REPUBLIKA E KOSOVËS
REPUBLIC OF KOSOVO
REPUBLIKA KOSOVO

KOMUNA E KLINËS
MUNICIPALITY OF KLINA
OPŠTINA KLINA

www.komuna-kline.org

ZYRA E KRYETARIT

01-510-24446/2025

06.08.2025

Kryetari i Komunës, në bazë të nenit 13 të Ligjit Nr.03/L-40 për Vetëqeverisje Lokale (Gazeta Zyrtare e Republikës së Kosovës Nr.28/2008), në pajtim me nenin 81 të Ligjit Nr.04/L-042 për Prokurimin Publik, i ndryshuar dhe plotësuar me Ligjin Nr. 04/L-237, Ligjin Nr. 05/L-068 dhe Ligjin Nr. 05/L-092, për Prokurim Publik në Republikën e Kosovës, si dhe nenit 70.18 të Rregullores Nr. 001/2022 Për Prokurim Publik , në bashkëpunim, dhe propozim të Përgjegjësit të Njësisë Kërkuese dhe ZKA, merr këtë:

VENDIM

Për

Emërimin e Menaxherit të Kontratës dhe Mbikëqyrësit të Drejtpërdrejt të Menaxherit të Kontratës

Caktohet **Menaxheri i Kontratës dhe Mbikëqyrësi i Drejtpërdrejt i Menaxherit të Kontratës,** për përmbushjen në mënyrë të rregullt të kontratës që për lëndë ka: **Blerja e autoambulances per QKMF Nënë Tereza Klinë.** me operator; "ES Industry" Sh.P.K.,; "Foleja Motors" L.L.C., Gracanice, Prishtinë dhe me numër të biznesit; **811935743.**
Me numër të prokurimit: **634-25-5545-1-2-1** dhe me numër të kontratës **58-2025**, plani për implementimin e kontratës është 90 ditë.

Vlera e kontratës është 59.760.63 Euro

I. DRITON BERISHA Menaxher i kontratës (Udhëheqës i ekipit) caktohet:
Zyrtar në kuadër të Drejtorisë _____.
LUSH NORECAJ Menaxher i kontratës caktohet:
Zyrtar në kuadër të Drejtorisë _____.
ASLAN BERISHA Menaxher i kontratës caktohet:
Zyrtar në kuadër të Drejtorisë _____.

Mbikëqyrës i drejtpërdrejtë i menaxherit të kontratës caktohet:
II. Agron Bacaj, Drejtor për Drejtorinë e Shendetësisë.

1. **Menaxheri i kontratës dhe Mbikëqyrësi i drejtpërdrejtë i Menaxherit të Kontratës** obligohen që të bëjnë administrimin dhe menaxhimin e implementimit të kontratës në pajtim me Ligjin e Prokurimit Publik, Rregulloren 01/2022 për Prokurimin Publik, Manualet për Përdorim të Modulit për Menaxhimin të Kontratës si dhe rregullave tjera të cilat kanë të bëjnë me menaxhimin e kontratës. Pas nënshkrimit te kontratës dhe emërimit te Menaxherit te kontratës (MK) te gjitha përgjegjësitë përveç kompetencës për të ndryshuar apo ndërprerë Kontratën, barten nga zyra e prokurimit tek Menaxheri i Kontratës.

2. **Përgjegjësitë e Menaxherit të Projektit/Kontratës:**

Menaxheri i kontratës do të:

a. menaxhoj obligimet dhe detyrat e Autoritetit Kontraktues të specifikuara në kontratë;
b. sigurojë se Operatori ekonomik kryen kontratën në përputhje me termat dhe kushtet e specifikuara në kontratë dhe
c. bëj vlerësimin e përformancës së kontraktuesve për kontratat nën menaxhimin e tij.

Funksionet e Menaxherit të Projektit/kontratës janë:

a. Në pajtim me Kapitullin V te Rregullores 01/2022 për Prokurimin Publik, pas pranimit të Njoftimit për emërim si menaxher i kontratës, menaxheri i Kontratës duhet të kyçet në Sistemin e Prokurimit Elektronik dhe duhet të filloi me fazat e menaxhimit të Kontratës nëpërmjet funksioneve për menaxhim të kontratës. Si fazë e parë Menaxheri i kontratës brenda afatit duhet të krijoj Planin për Menaxhim të kontratës duke përdorur funksionin "Fillimi / mobilizimi i kontratës";

b. Menaxheri i kontratës, duhet te lexoj kushtet e kontratës dhe te përgatis Planin e Menaxhimit te kontratës (PMK), i cili duhet te bie dakord me Operatorin Ekonomik;

c. Të dorëzoj Planin e aprovuar te Menaxhimit te Kontratës, kërkesën (fletëporosinë) dhe Zotimin e mjeteve ne Zyre te prokurimit, ne mënyre qe zyra e prokurimit te nxjerr urdhër blerjen;

d. Pas pranimit te urdhër-blerjes nga zyra e prokurimit, menaxheri i kontratës duhet të vendos të dhënat në platformën elektronike, të ngarkoj në platformën elektronike urdhër-blerjen dhe të përcjell te njëjtën përmes platformës tek OE, nga e cila datë fillon numërimi i afatit kohor për liferim;

e. Të sigurojë që Operatori ekonomik i përmbush të gjitha obligimet e përformancës apo dërgesës në përputhje me termat dhe kushtet e kontratës;

f. Të sigurojë që Operatori ekonomik e dorëzon tërë dokumentacionin e kërkuar në përputhje me termat dhe kushtet e kontratës;
g. Të sigurojë që Autoriteti Kontraktues i përmbush të gjitha pagesat dhe obligimet tjera në përputhje me termat dhe kushtet e kontratës;

h. Të sigurojë se ka kontroll adekuat të kostove, cilësisë, dhe kohës aty ku është e përshtatshme;

i. Të sigurojë që të gjitha obligimet janë kompletuar para mbylljes së dosjes së kontratës;

j. Të sigurojë që të gjitha regjistrat e menaxhimit të kontratës të përgatiten, mbahen dhe arkivohen në modulin për menaxhim të kontratës në sistem të prokurimit elektronik;

k. Të nxjerr variacione apo urdhra për ndryshim nëse kërkohet, në përputhje me termat dhe kushtet e kontratës;

l. T'i sigurojë detaje të plota të një ndryshimi të kërkuar të kontratës Departamentit të Prokurimit dhe ta merr miratimin;

m. Të menaxhojë dorëzimet e procedurave të pranimit të punëve, mallrave dhe shërbimeve

n. Te jep detaje të plota për ndonjë ndërprerjeje të propozuar të kontratës Departamentit të Prokurimi dhe

o. T'i dorëzojë raportet mbi progresin ose kompletimin e një kontratë siç kërkohet nga Departamenti i Prokurimit ose nga ZKA.

3. Përgjegjësitë e Mbikëqyrësit të drejtpërdrejtë të menaxherit të kontratës

Mbikëqyrësi drejtpërdrejtë i menaxherit të kontratës është përgjegjës për:

a) Monitorimin e drejtpërdrejtë të menaxherit të kontratës, dhe

b) Rishikimin, aprovimin dhe procesimin e vlerësimit të përformancës së kontraktuesit – vlerësime të propozuar nga menaxherët e kontratave nën mbikëqyrjen e tij.

4. Vendimi hyn në fuqi ditën e nënshkrimit nga Zyrtari Kryesor Administrativ .

Vendimi i dërgohet:

- *Zyrës Prokurimit;*
- *Menaxherit të kontratës;*
- *Mbikëqyrësit të drejtpërdrejt të menaxherit të kontratës;*
- *Njësisë së Kërkesës;*
- *Arkivit të Komunës.*

ZKA – KRYETARI

z. ZENUN ELEZAJ

REPUBLIKA E KOSOVËS
REPUBLIC OF KOSOVO
REPUBLIKA KOSOVO

KOMUNA E KLINËS
MUNICIPALITY OF KLINA
OPŠTINA KLINA

www.komuna-kline.org

KOMUNA KLINË

ZYRA E PROKURIMIT
O/NR 510-2446/25
DATË 06.08.2025

KONTRATË NR 58-2025

Numri i kontratës [1]: **634-25-5545-1-2-1/C893**

KUVENDI KOMUNAL I KLINËS, (në vazhdim "Autoriteti Kontraktues"), në njërën anë; dhe

Grup i Operatorëve Ekonomik ES INDUSTRY SH.P.K.; FOLEJA MOTORS L.L.C., Gracanice, Prishtine, (ne vazhdim "Furnizuesi"), ne anën tjetër, janë pajtuar te lidhin një kontrate publike për furnizimet e shënuara me poshtë:

Blerja e Autoambulances per QKMF Nënë Tereza Kline. me numër identifikues: **634-25-5545-1-2-1**

Neni 1 Lënda

1.1 Lënda e kontratës do të jetë **Furnizim** nga Furnizuesi, i furnizimeve në vijim:

Nr.	*Grupi*
1	**Blerja e Autoambulances per QKMF Nënë Tereza Kline.**

Neni 2 Kushtet e dërgesës

2.1 Afati kohor për dorëzim do të jetë **90** ditë nga koha e lëshimit të urdhër blerjes nga ana e Autoritetit Kontraktues.

2.2 Vendi i dorëzimit të furnizimit do të jetë **ne QKMF ne Klinë**.

2.3 Inkotermi[2] i zbatueshëm do të jetët DDP[3] (Dërgesat e Detyrës të Paguara)..

Neni 3 Origjina

3.1 Furnizuesi duhet të dorëzojë një certifikatë të origjinës së furnizimeve, më së voni atëherë kur e kërkon pranimin e përkohshëm të furnizimeve. Mosveprimi sipas këtij kushti mund të ketë si rezultat ndërprerjen e kontratës.

3.2 Origjina e mallrave do të përcaktohet sipas Kodit të Doganave të Bashkësisë Evropiane (Community Customs Code-) ose sipas marrëveshjeve ndërkombëtare të cilat i ka nënshkruar vendi në fjalë.

---

[1] Ju lutemi referojuni këtij numri të kontratës në dokumentet e faturimit dhe pagesës, procedurat dhe transaksionet që lidhen me thesarin.

[2] Incoterms 2010 Oda Ekonomike Ndërkombëtare

[17] DDP – Dërgesat e Detyrës të Paguara –Incoterms 2010 Dhoma Ndërkombëtare e Tregtisë.

Neni 4 Çmimi

4.1 Çmimi total i furnizimeve duhet të jetë: **59,760.63 €**; Pesëdhjetë e nëntëmijë e shtatëqind e gjashtëdhjetë Euro e gjashtëdhjetë e tre Cent.

4.2 Çmimi i përmendur në Nenin 4.1 më sipër duhet të jetë e vetmja pagesë që Autoriteti Kontraktues i ka borxh Furnizuesit sipas kontratës.

4.3 Ai duhet të jetë i prerë dhe të mos i nënshtrohet ndryshimeve.

[Nëse disa artikuj iu nënshtrohen ndryshimeve]

Çmimet e artikujve që janë subjekt të rregullimit të çmimit janë subjekt i rregullimeve në vijim: *[shëno indeksin ose burim tjetër të rregullimit të çmimeve]*

4.4 Pagesat do të bëhen në pajtim me Kushtet e përgjithshme dhe/ose të Veçanta të kontratës.

Neni 5 Rendi i përparësisë i dokumenteve të kontratës

5.1 Kontrata përbëhet nga dokumentet në vijim:

Marrëveshja e kontratës;

Kushtet e Veçanta të Kontratës;

Kushtet e Përgjithshme të Kontratës;

Tenderi i Kontraktuesit, duke përfshirë edhe Specifikimet Teknike;

Oferta financiare (Paramasa dhe Parallogaria);

Sigurimi i ekzekutimit

Menaxheri i kontratës

5.2 Dokumentet e ndryshme që e përbëjnë kontratën konsiderohet se shpjegojnë njëra tjetrën; dhe në raste të paqartësisë ose divergjencës, ato duhet të lexohen sipas rendit të përparësisë në të cilin janë dhënë më sipër.

Neni 6 Komunikimet

6.1 Të gjitha komunikimet me shkrim që kanë të bëjnë me këtë Kontratë ndërmjet Autoritetit Kontraktues, nga njëra anë dhe Furnizuesit nga ana tjetër duhet të cekin titullin e Kontratës dhe numrin e saj të identifikimit dhe duhet të dërgohen me postë, faks, email ose të dorëzohen personalisht.

6.2 Nëse personi që dërgon komunikatën kërkon vërtetim të pranimit të saj, ai duhet ta thotë këtë në komunikatën e tij. Sa herë që ka afat të fundit për pranimin e komunikatës me shkrim, dërguesi duhet të kërkojë vërtetim të pranimit të komunikatës së tij. Në të gjitha rastet, dërguesi duhet t'i marrë të gjitha masat e nevojshme për të siguruar pranimin e komunikimit të tij.

6.3 Kudo qe në kontratë parashikohet dhënia e ndonjë njoftimi, pëlqimi, miratimi, certifikate, ose vendimi, përveç nëse specifikohet ndryshe në njoftimin e tillë, pëlqim, miratim, certifikatë apo vendim do të jetë në formë të shkruar dhe fjalët "njoftoj", "vërtetojë", "miratoj" ose"vendosë "do të shenohen në përputhje me rrethanat. Ndonjë miratim, pajtim, certifikatë ose vendimi i tillë nuk duhet të mbahet apo vonohet pa arsye.

6.4 Kjo kontratë është e përgatitur në gjuhën Shqipe [4] në tri origjinale, dy prej të cilave janë për Autoritetin Kontraktues dhe një origjinale për Furnizuesin.

Për Autoritetin Kontraktues

Emri:	**Labinot Morina**
Pozita:	Zyrtar përgjegjës i prokurimit
Nënshkrimi:	
Data:	06.08.2025
Vula:	

Për Furnizuesin

Emri:	ELIO SIGANI
Pozita:	DREJTOR
Nënshkrimi:	
Data:	06.08.2025
Vula:	ES INDUSTRY Graçanicë

[4] Gjuha do të jetë gjuha e shfrytëzuar nga tenderuesit në këtë tender.

Blerja e Autoambulances per QKMF Nënë Tereza Kline.

Nr.	Titulli	Çmimi për njësi	Norma e TVSH-së	Çmimi për njësi (me TVSh)	Sasia	Njësia matëse	Totali	Totali (me TVSh)	Totali TVSh	Titulli prodhues	Shënim operatori ekonomik
1	Blerje e ambulantes	59,087.04	1.14	59,760.63	1.00	cope	59,087.04	59,760.63	673.59	Opel Movano L2H2 Autoambulance	Deklarojme nen Betim se vetura e jone I pershtatet 100 % specifikave te detyrueshme te juaja qe I keni kerkuar ne kete tender. Deklarojme se kalkulimi I cmimit eshte bere 59760.16 Euro totali dhe 673.12 Euro (tvsh) te kalkuluar ne cmim total per shkak se 50k keni deklaruar se jane pa TVSH.

KUSHTET E PËRGJITHSHME

Numri i kontratës: **634-25-5545-1-2-1/C893**

Neni 1 Përkufizimet

1.1 "**Kontratë**" do të thotë marrëveshja e lidhur ndërmjet Autoritetit kontraktues dhe Furnizuesit, siç është shënuar në formularin e kontratës të nënshkruar nga palët, duke përfshirë të gjitha shtojcat për këtë dhe të gjitha dokumentet e inkorporuar me referencë në të.

1.2 ***"Produktet"*** përkufizohen si të mira materiale që kanë vlerë ekonomike, duke përfshirë por pa u kufizuar në mallrat, artikujt, lëndët e para, makineritë dhe pajisjet, objektet në formë të ngurtë të lëngshme ose të gazshme.

1.3 "**Autoriteti Kontraktues**" do të thotë organizata e blerjes së mallrave, siç është e quajtur Fletën mbi të Dhënat e Tenderit.

1.4 **"Furnizues"** do të thotë një person fizik ose juridik që është palë e kësaj kontrate dhe sipas dispozitave të kësaj kontrate furnizon mallra që janë objekt i kësaj kontrate.

1.5 **"Palë(t)"** do të thotë nënshkruesit e kontratës.

1.6 **"Inkotermet"** do të thotë termat ndërkombëtare tregtare që përbëjnë rregullat e interpretimit të termave tregtare që përcaktojnë mënyrën, kostot dhe rreziqet që lidhen me transferimin e produkteve nga furnizuesi tek autoriteti kontraktues.

1.7 **"Furnizim"** do të thotë dorëzim i produkteve me cilësi, sasi dhe lloj të specifikuar në kontratë, si dhe të vendosura dhe paketuara në mënyrën e përcaktuar në kontratë.

1.8 **"Çmimi i kontratës"** do të thotë çmimi që i paguhet furnizuesit siç specifikohet në formularin e kontratës, në përputhje me shtesa të tilla dhe rregullimet ose heqjet, si mund të bëhet në bazë të kontratës.

1.9 **"Shërbimet pas shitjes"** do të thotë shërbimet ndihmëse, si: instalimi, mirëmbajtja, riparimi i furnizimeve, sigurimi i pjesëve rezervë që i prodhon apo i distribuon furnizuesi dhe/ose detyrime të ngjashme në lidhje me furnizimet e produkteve.

1.10 **"KPK"** do të thotë Kushtet e Përgjithshme të Kontratës.

1.11 **"KVK"** do të thotë Kushtet e Veçanta të Kontratës.

Neni 2 Gjuha dhe ligji i aplikueshëm

2.1 KVK e saktësojnë cili është ligji që i përcakton të gjitha çështjet që nuk janë të mbuluara në kontratë.

2.2 Kontrata dhe të gjitha komunikimet e shkruara ndërmjet palëve hartohen në gjuhën e specifikuar në KVK.

Neni 3 Transferimi

3.1 Transferimi do të jetë valid vetëm nëse ka marrëveshje të shkruar përmes të cilës Furnizuesi e transferon kontratën e vet ose një pjesë të saj te një palë e tretë.

3.2 Furnizuesi nuk mundet që, pa miratim paraprak me shkrim nga Autoriteti kontraktues, ta transferojë kontratën ose një pjesë të saj, ose ndonjë përfitim apo interes nga ajo, përveç në këto raste:

a) kur ka ngarkesë për pagesë, në favor të bankierëve të Furnizuesit, të shumave që duhet të paguhen ose që do të bëhen borxh sipas kontratës; ose

b) në rast të dhënies së të drejtës së Furnizuesit siguruesve të Furnizuesit për të kërkuar pagesën nga ndonjë person tjetër i detyruar në rastet kur siguruesit e kanë shkarkuar humbjen ose detyrimin e Furnizuesit.

3.3 Për qëllimet e nenit 3.2, aprovimi i një transferimi nga Autoriteti kontraktues nuk do ta lirojë Furnizuesin nga obligimet e veta për pjesën e kontratës që tashmë është realizuar ose për pjesën që nuk është bartur.

3.4 Pranuesit e dispozitave të kontratës duhet të plotësojnë kriteret e përshtatshmërisë që zbatohen për dhënien e kontratës përveç në raste kur transferimi bëhet në bankë apo kompani të sigurimit ose institucion tjetër financiar.

Neni 4 Nën-kontraktimi

4.1 Nënkontrata është valide vetëm nëse ka marrëveshje të shkruar përmes së cilës Furnizuesi ia beson realizimin e një pjese të kontratës së tij një pale të tretë.

4.2 Elementet e kontratës që do të nënkontraktohen dhe identiteti i nënkontraktuesve i bëhen të ditura Autoritetit kontraktues me rastin e dorëzimit te ofertes. Ne rast te ndryshimit te nënkontraktuesve gjate implementimit te kontrates, Furnizuesi duhet te njoftoj me shkrim Autoritetin Kontraktues. Autoriteti kontraktues do ta lajmërojë Furnizuesin për vendimin e vet brenda 30 ditë pune nga marrja e njoftimit, duke i paraqitur arsyet e veta nëse nuk lëshohet autorizimi. Furnizuesi nuk

nënkontrakton pa autorizim me shkrim nga Autoriteti Kontraktues. Te gjithe nënkontraktuesit e propozuar duhet te përmbushin kërkesat e pershtatshmerise.

4.3 Autoriteti kontraktues nuk njeh lidhje kontraktore ndërmjet vetes dhe nënkontraktuesve, megjithatë mund të siguroj, ku e konsideronë si të nevojshme, pagesat direkte për nënkontraktorët.

4.4 Furnizuesi është përgjegjës për aktet, gabimet dhe neglizhencën e nënkontraktuesve të vet si dhe të agjentëve ose të punësuarve, në të njëjtën mënyrë si po të ishin akte, gabime ose neglizhencë e Furnizuesit, agjentëve të tij ose punëtorëve të tij. Aprovimi i nënkontraktimit të ndonjë pjese të kontratës ose aprovimi i nënkontraktuesit nga ana e Autoritetit kontraktues nuk e liron Furnizuesin nga obligimet e tij sipas kontratës.

4.5 Nëse nënkontraktuesi ka marrë ndonjë obligim të vazhdueshëm që vazhdon për një periudhë që e tejkalon atë të periudhës së garancisë nën kontratë ndaj Furnizuesit, përkitazi me furnizimet që i jep nënkontraktuesi, Furnizuesi duhet që, në çfarëdo momenti pas skadimit të periudhës së garancisë, t'i transferojë menjëherë te Autoriteti kontraktues, me kërkesë dhe shpenzime të Autoritetit kontraktues, përfitimet e obligimeve të tilla për kohëzgjatjen e garancisë së skaduar.

Neni 5 Dhënia e dokumenteve

5.1 Nëse është e nevojshme, brenda 30 ditësh nga nënshkrimi i kontratës, autoriteti kontraktues duhet t'i japë Furnizuesit pa pagesë atëherë kur është e nevojshme, një kopje të skicave të përgatitura për realizimin e kontratës dhe kopje të specifikimeve dhe dokumenteve tjera të kontratës. Furnizuesi mund të blejë kopje tjera të këtyre skicave, specifikimeve dhe dokumenteve tjera, në rast se ato mund të gjenden. Pas lëshimit të certifikatës së garancisë, ose pas pranimit final të saj, Furnizuesi i kthen autoritetit kontraktues të gjitha skicat, specifikimet dhe dokumentet tjera të kontratës.

5.2 Përveç nëse është e nevojshme për qëllime të kontratës, skicat, specifikimet dhe dokumentet tjera që i jep autoriteti kontraktues nuk duhet të përdoren as nuk duhet t'i komunikohen një pale të tretë nga Furnizuesi pa pajtim paraprak të autoritetit kontraktues.

5.3 Autoriteti kontraktues ka autoritetin për t'i lëshuar Furnizuesit urdhra administrative që inkorporojnë ato dokumente plotësuese dhe udhëzimet që janë të nevojshme për ekzekutim të mirë të kontratës dhe për kompensim dëmi nga ndonjë defekt të saj.

Neni 6 Ndihma lidhur me rregulloret vendore

6.1 Furnizuesi mund të kërkojë ndihmën e Autoritetit kontraktues për marrjen e kopjeve të ligjeve, rregulloreve dhe informatave mbi zakonet, urdhëratë apo ligjet anësore të Republikes se Kosoves të cilat mund të ndikojnë te furnizuesi gjatë realizimit të obligimeve të tij me kontratë. Autoriteti kontraktues mund ta japë ndihmën e kërkuar nga Furnizuesi me shpenzime të Furnizuesit.

6.2 Nëse është e nevojshme, Furnizuesi do ta lajmërojë me kohë Autoritetin kontraktues për të dhënat mbi furnizimet ashtu që Autoriteti kontraktues të mund të marrë lejet e kërkuara ose licencat e importit.

6.3 Autoriteti kontraktues do të vendosë që të marrë lejet e kërkuara apo licencat e importit brenda një periudhe të arsyeshme, duke marrë parasysh datat e realizimit të kontratës.

Neni 7 Obligimet e përgjithshme të Furnizuesit

7.1 Furnizuesi duhet ta realizojë kontratën me kujdesin dhe syçeltësinë e duhur duke përfshirë, aty ku është specifikuar, dizajnin, prodhimin, dorëzimin e furnizimit dhe kryerjen e punëve të tjera përfshirë kompensimin për ndonjë defekt në furnizime.

7.2 Furnizuesi duhet të veprojë sipas urdhrave administrative që i jep autoriteti kontraktues. Nëse Furnizuesi konsideron se kërkesa e një urdhri administrativ shkon përtej fushëveprimit të kontratës, ai, duke iu ekspozuar dënimit për shkelje të kontratës, do ta njoftojë autoritetin kontraktues për këtë duke i paraqitur arsyet e tij brenda 30 ditësh pas pranimit të urdhrit. Ekzekutimi i urdhrit administrativ nuk do të pezullohet për shkak të këtij njoftimi.

7.3 Furnizuesi duhet t'i respektojë dhe të veprojë sipas të gjitha ligjeve dhe rregulloreve në fuqi në Republikën e Kosovës dhe do të sigurojë që personeli i tij, të afërmit e tyre, dhe punëtorët vendorë të tij gjithashtu t'i respektojnë dhe të veprojnë sipas këtyre ligjeve dhe rregulloreve.

7.4 Furnizuesi duhet t'i trajtojë të gjitha dokumentet dhe informatat e marra lidhur me kontratën si private dhe konfidenciale. Përveç në rastet kur kjo është e nevojshme për qëllime të ekzekutimit të kontratës, ai nuk do të publikojë ose shpalosë asnjë detaj të kontratës pa pajtim paraprak me shkrim nga Autoriteti kontraktues.

7.5 Nëse Furnizuesi është grup, përbërja e grupit nuk do të ndryshohet pa pëlqimin paraprak me shkrim të Autoritetit kontraktues.

Neni 8 Prejardhja

8.1 Furnizuesi do të paraqesë një certifikatë zyrtare të prejardhjes në momentin e pranimit të përkohshëm. Nëse ky obligim nuk plotësohet, kjo do të çojë në ndërprerje të kontratës, me paralajmërim zyrtar.

Neni 9 Siguria e ekzekutimit

9.1 Furnizuesi do të, jo më vonë se dita e nënshkrimit të kontratës, furnizoj Autoritetin Kontraktues me siguri për ekzekutim të plotë dhe të mire të kontratës. Shuma e sigurisë do të saktësohet në KVK. Siguria e ekzekutimit do të ndalet nga pagesa e Autoritetit kontraktues për çfarëdo humbjeje që është pasojë e mosekzekutimit të plotë dhe të duhur të obligimeve kontraktore nga ana e Furnizuesit.

9.2 Siguria e ekzekutimit të kontratës do të jetë në formën e dhënë në pjesën IV të kontratës.

9.3 Përveç asaj pjese të specifikuar në KVK lidhur me shërbimin pas-shitjes, siguria e ekzekutimit do të lëshohet brenda 30 ditësh nga lëshimi i certifikatës se perkohshme të pranimit.

Neni 10 Sigurimi

10.1 Mallrat e furnizuara sipas kontratës duhet te jene te siguruara plotësisht me një valute lirisht te konvertueshme kundër humbjes ose dëmtimit te rastësishëm te prodhoj ose blejë, transportoj, ruaj dhe shpërndaj ne mënyrën e specifikuar ne KVK.

10.2 Pa marrë parasysh obligimet e sigurimit të Furnizuesit sipas Nenit 10.1, Furnizuesi do të mbajë përgjegjësi të plotë, dhe do ta sigurojë Autoritetin kontraktues nga të gjitha ankesat nga palët e treta për dëm ndaj pronës ose lëndime personale që shkaktohen nga ekzekutimi i kontratës nga ana e Furnizuesit, nënkontraktuesve dhe punëtorëve të tyre.

Neni 11 Programi i realizimit

11.1 Nëse kërkohet në KVK, Furnizuesi do të dorëzojë një program të realizimit të kontratës që do të aprovohet nga autoriteti kontraktues. Ky program do të përmbajë së paku këto:

i) rendin sipas të cilit Furnizuesi propozon të realizohet kontrata, duke përfshirë dizajnin, prodhimin, dorëzimin në vend të pranimit, instalimin, testimin dhe komisionimin; dhe

ii) të dhëna dhe informata të tjera të cilat mund t'i kërkojë me arsye autoriteti kontraktues.

11.2 KVK do të saktësojnë limitin kohor brenda të cilit programi i realizimit duhet t'i dorëzohet për aprovim autoriteti kontraktues dhe afatin e fundit për aprovimin e Autoritetit Kontraktues. Aprovimi i programit nga autoriteti kontraktues nuk e liron Furnizuesi nga obligimet e tij sipas kontratës.

11.3 Nëse Autoriteti Kontraktues nuk arrin te njoftoj vendimin e tij te aprovimit i përmendur ne Nenin 11.2 brenda afateve te përmendura ne kontrate programi i tille i realizimit duhet te konsiderohet i aprovuar me kalimin e afateve. Ne qofte se nuk ka afat te caktuar, ato do te konsiderohet te aprovuara 30 dite pas pranimit.

11.4 Asnjë ndryshim material në program nuk mund të bëhet pa aprovimin e autoritetit kontraktues. Megjithatë, nëse progresi i realizimit të kontratës nuk bëhet sipas programit, autoriteti kontraktues mund ta udhëzojë Furnizuesin që ta ripunojë programin dhe ta dorëzojë programin e ripunuar për aprovim te ai.

11.5 Para pranimit të përkohshëm të furnizimeve, Furnizuesi duhet të furnizoj me manualet e funksionimit dhe mirëmbajtjes së bashku me vizatime, të cilat do të jenë në detaje të tilla që do të mundësoj Autoritetit Kontraktues operimin, mirëmbajtjen, rregullimin dhe riparimin e të gjitha pjesëve të furnizimeve. Përveç nëse është përcaktuar ndryshe në KVK, manualet dhe vizatimet do të jenë në gjuhën e kontratës dhe në forma dhe numrat të tilla të deklaruara në kontratë. Furnizimet nuk do të konsiderohen të përfunduara me qëllim të pranimit të përkohshëm deri sa manualet dhe vizatime e tilla janë furnizuar Autoritetit Kontraktues

Neni 12 Marrëveshjet tatimore dhe doganore

12.1 Duke iu nënshtruar dispozitave të tjera të përcaktuara në KVK, Furnizuesi do të jetë plotësisht përgjegjës për pagesën e të gjitha taksave, detyrimeve të pullës, taksat e licencave, tarifat doganore dhe taksat tjera që lindin apo imponohen deri në dorëzimin e Mallrave të kontraktuara në vendin e dorëzimit, siç është përcaktuar nga Autoriteti Kontraktues.

Neni 13 Patentat dhe licencat

13.1 Përveç në rastet kur është paraparë ndryshe në KVK, Furnizuesi do ta sigurojë autoritetin kontraktues nga të gjitha ankesat që janë rezultat i përdorimit të patentave, licencave, skicave, modeleve ose markave apo emrave tregtarë siç është specifikuar në kontratë, përveç nëse shkelja e tillë është rezultat i veprimit sipas dizajnit ose specifikimit të dhënë nga autoriteti kontraktues.

Neni 14 Periudha e ekzekutimit të detyrave

14.1 Periudha e ekzekutimit të detyrave do të fillojë në datën e fiksuar në pajtim me Nenin 2, pa paragjykim ndaj zgjatjeve të periudhës të cilat mund të lejohen sipas Nenit 15.

14.2 Përveç kur palët pajtohen ndryshe, realizimi i kontratës duhet të fillojë jo më vonë se 90 ditë pas njoftimit të dhënies së kontratës. Pas kësaj date Furnizuesi ka të drejtë të mos e realizojë kontratën dhe të marrë përfundimin e saj apo kompensimin për dëmin që ka pësuar. Furnizuesit do ta humb këtë te drejtë përveç nëse ai e ushtron atë brenda 30 ditëve

nga data e skadimit të periudhës 90 ditësh.

14.3 Nëse mundësohen periudhat e ndara të realizimit për sasi të ndara, këto periudha nuk do të mblidhen në rastet kur një Furnizuesi i jepen më shumë se një sasi.

Neni 15 Zgjatja e periudhës së ekzekutimit

15.1 Furnizues mund të kërkojë zgjatje të periudhës së ekzekutimit nëse realizimi i kontratës së tij vonohet, ose pritet se do të vonohet, për ndonjërën nga këto arsye:

a) Autoriteti kontraktues porosit furnizime ekstra ose plotësuese;

b) Kushte të jashtëzakonshme klimatike në vendin e autoritetit kontraktues kanë prekur instalimin apo dorëzimin e furnizimeve;

c) Pengesa apo kushte fizike që mund të ndikojnë në dorëzimin e furnizimeve, të cilat nuk kanë mundur të parashihen në mënyrë të mjaftueshme nga një furnizues kompetent;

d) Urdhra administrative që kanë ndikuar në datën e realizimit, përveç atyre që janë shkaktuar prej gabimit të furnizuesit;

e) Autoriteti kontraktues ka dështuar t'i plotësojë obligimet e veta sipas kontratës;

f) Të gjitha suspendimet e dorëzimit dhe/ose instalimit të furnizimeve që nuk janë për shkak të gabimit të Furnizuesit;

g) Forca madhore;

h) Shkaqe tjera që janë përmendur në këto Kushte të përgjithshme dhe të cilat nuk janë për shkak të gabimit të Furnizuesit.

15.2 Brenda 15 ditësh pasi ka kuptuar se mund të ketë vonesë, Furnizues duhet ta lajmërojë autoritetin kontraktues se ka për qëllim të bëjë kërkesë për zgjatje të periudhës së realizimit për të cilën ai konsideron se ka të drejtë dhe, përveç nëse ka ndonjë marrëveshje tjetër ndërmjet Furnizuesit dhe autoritetit kontraktues, brenda 30 ditësh i jep autoritetit kontraktues të dhëna gjithëpërfshirëse ashtu që të mund të kontrollohet kërkesa.

15.3 Brenda 30 ditësh, me njoftim me shkrim për furnizuesin, autoriteti kontraktues do ta lejojë këtë zgjatje të periudhës së realizimit nëse mund të arsyetohet, ose në mënyrë prospektive ose retrospektive, ose ta informojë Furnizuesin që nuk i është dhënë e drejta për zgjatje të periudhës.

Neni 16 Vonesat e ekzekutimit

16.1 Nëse Furnizues me përgjegjësinë e tij nuk arrin t'i dorëzojë ndonjë ose të gjitha mallrat ose të realizojë shërbimet brenda limiteve kohore të specifikuara në kontratë, Autoriteti kontraktues, pa njoftim zyrtar dhe pa paragjykim ndaj kompensimeve tjera të tij sipas kontratës, do të ketë të drejtë, për secilën ditë që kalon ndërmjet skadimit të periudhës së kontratës dhe datës aktuale të përfundimit, t'i marrë dëmet e likuiduara të barabarta me 0,25% në ditë të vlerës së furnizimeve të pa dorëzuara deri në një maksimum prej 10 % të vlerës totale të kontratës.

16.2 Nëse mosdorëzimi i mallrave parandalon përdorimin e zakonshëm të furnizimeve në tërësi, dëmet e likuiduara të parapara në paragrafin 16.1 do të llogariten në bazë të vlerës totale të kontratës

16.3 Nëse Autoriteti kontraktues ka fituar të drejtën të kërkojë së paku 10 % të vlerës së kontratës ai mundet, pasi ta njoftojë me shkrim Furnizuesin:

- të konfiskojë garancinë e realizimit;
- të ndërpresë kontratën, dhe në këtë rast Furnizuesi nuk do të ketë të drejtë për kompensim; dhe
- të hyjë në një kontratë me një palë të tretë për dhënien e pjesës së mbetur të furnizimeve. Furnizuesi nuk do të paguhet për këtë pjesë të kontratës. Furnizuesi gjithashtu do të jetë i detyruar të paguajë koston plotësuese dhe dëmet e shkaktuara nga kjo pamundësi e tij.

Neni 17 Suspendimi

17.1 Autoriteti kontraktues mundet, me urdhër administrativ, në çfarëdo kohe ta udhëzojë Furnizuesin që të pezullojë:

a. prodhimin e furnizimeve;
b. dorëzimin e furnizimeve në vendin e pranimit në kohën e specifikuar për dorëzim në programin e realizimit ose, nëse nuk është specifikuar koha, në kohën kur ato duhet të dorëzohen; ose
c. instalimin e furnizimeve që janë dorëzuar në vendin e pranimit.

17.2 Gjatë pezullimit, Furnizuesi do të mbrojnë dhe sigurojnë furnizimet e vendosura në depon e Furnizuesit ose në ndonjë vend tjetër, nga përkeqësimi, humbja apo dëmtimi për aq sa të jetë e mundur dhe sa është kërkuar nga autoriteti kontraktues, edhe nëse furnizimet janë dorëzuar në vendin e pranimit në pajtim me kontratën, por instalimi i tyre është pezulluar nga autoriteti kontraktues.

17.3 Shpenzimet plotësuese që janë shfaqur në lidhje me këto masa mbrojtëse do t'i shtohen çmimit të kontratës. Furnizuesi nuk do të marrë pagesë të shpenzimeve plotësuese nëse pezullimi është:

a) Zgjidhur në mënyrë të ndryshme në kontratë; ose

b) është i nevojshëm për arsye të kushteve të zakonshme klimatike në vendin e pranimit;

c) është i nevojshëm për shkak të ndonjë gabimi të Furnizuesit; ose

d) është i nevojshëm për siguri të ekzekutimit të mirë të kontratës ose të ndonjë pjese të saj përderisa nevoja e tillë nuk shkaktohet nga ndonjë veprim apo gabim nga autoriteti kontraktues.

17.4 Furnizues nuk do të ketë të drejtë për shtesa në çmimin e kontratës përveç nëse ai e lajmëron autoritetin kontraktues brenda 30 ditësh pas pranimit të urdhrit për të pezulluar progresin e dorëzimit se ka për qëllim të bëjë ankesë për ta.

17.5 Autoriteti kontraktues, pas konsultimit me Furnizuesin, do të përcaktojë ato pagesa plotësuese dhe/ose zgjatje të periudhës së realizimit që do të bëhen nga Furnizues përkitazi me këtë ankesë në mënyrë të drejtë dhe të arsyeshme sipas mendimit të autoritetit kontraktues.

17.6 Nëse periudha e pezullimit i tejkalon 180 ditë, dhe pezullimi nuk është për shkak të gabimit të Furnizuesit, Furnizues, duke njoftuar autoritetin kontraktues, mund të kërkojë të vazhdojë me furnizimet brenda 30 ditësh, ose të ndërpresë kontratën.

17.7 Në rastet kur procedura e dhënies ose realizimit të kontratës bëhet e pavlefshme për shkak të gabimeve përmbajtjesore, parregullsive ose mashtrimit, Autoriteti kontraktues do ta pezullojë realizimin e kontratës. Në rastet kur ato gabime, parregullsi ose mashtrime i atribuohen Furnizuesit, atëherë Autoriteti kontraktues mund të refuzojë t'i bëjë pagesat ose mund t'i kthejë shumat që tashmë janë paguar, në proporcion me rëndësinë e gabimeve, parregullsive ose mashtrimit.

17.8 Qëllimi i pezullimit të kontratës është që të verifikohet nëse gabimet përmbajtjesore të supozuara si dhe parregullsitë apo mashtrimet kanë ndodhur në të vërtetë. Nëse ato nuk mund të konfirmohen, realizimi i kontratës do të rifillojë sa më shpejt që është e mundur. Gabimet përmbajtjesore ose parregullsitë do të jenë të gjitha shkelje të kontratës ose dispozitave rregullative që rezultojnë nga një veprim ose mosveprim që shkakton ose që mund të shkaktojë humbje në buxhetin e Autoritetit Kontraktues.

Neni 18 Cilësia e furnizimeve

18.1 Furnizimet duhet t'i plotësojnë specifikimet teknike të paraqitura në kontratë në të gjitha aspektet dhe të jenë konform në të gjitha aspektet me skicat, sondazhet, modelet, mostrat, strukturat dhe kërkesat tjera në kontratë, të cilat duhet të mbahen në dispozicion të Autoritetit kontraktues për qëllime identifikimi gjatë periudhës së realizimit të kontratës.

18.2 Të gjitha pranimet teknike preliminare të parapara në KVK duhet të bëhen me kërkesë të dërguar nga furnizuesi i për autoritetin kontraktues. Në kërkesë do të saktësohen materialet, artikujt dhe mostrat e dorëzuara për këtë pranim sipas kontratës dhe të tregojë numrin e sasisë dhe vendin ku do të bëhet pranimi në mënyrën e duhur. Materialet, artikujt dhe mostrat e specifikuara në kërkesë duhet të certifikohen nga autoriteti kontraktues se plotësojnë kërkesat për këtë pranim para se të inkorporohen në furnizime.

18.3 Edhe nëse materialet apo artikujt që do të inkorporohen në furnizime ose në prodhim të komponentëve që do të furnizohen janë pranuar teknikisht në këtë mënyrë, ato prapë mund të refuzohen nëse ndonjë kontrollim tjetër zbulon defekte ose gabime, dhe në këtë rast ato duhet të ndërrohen menjëherë nga furnizuesi. Furnizuesit mund t'i jepet mundësia t'i riparojë dhe t'i përmirësojë materialet dhe artikujt që janë refuzuar, por këto materiale dhe artikuj do të pranohen për inkorporim në furnizime vetëm nëse janë riparuar dhe janë përmirësuar në atë mënyrë që të jetë i kënaqur autoriteti kontraktues.

Neni 19 Inspektimi dhe testimi

19. Furnizues do të sigurojë që furnizimet të dorëzohen në vendin e pranimit me kohë që t'i mundësohet autoritetit kontraktues të vazhdojë me pranimin e furnizimeve. Furnizuesi konsiderohet se i ka paraparë plotësisht vështirësitë që mund t'i hasë në këtë aspekt, dhe atij nuk do t'i lejohet që të paraqesë ndonjë arsye për vonesë.

19.2 Autoriteti kontraktues do të ketë të drejtë që herë pas here të inspektojë, kontrollojë, masë dhe testojë komponentët, materialet, dhe mjeshtërinë, dhe të kontrollojë përparimin e përgatitjes, fabrikimit apo prodhimit të çfarëdo artikulli që përgatitet, fabrikohet ose prodhohet për t'u dorëzuar sipas kontratës, në mënyrë që të përcaktojë nëse komponentët, materialet dhe mjeshtëria kanë cilësinë dhe sasinë e kërkuar. Kjo do të bëhet në vendin e prodhimit, fabrikimit, përgatitjes ose në vendin e pranimit apo në vendet që janë specifikuar në KVK.

19.3 Për qëllime të testimeve dhe inspektimeve të tilla, Furnizues do të:

a) I japë autoritetit kontraktues, përkohësisht dhe pa pagesë, ndihmë, mostra ose pjesë për testim, makina, pajisje, vegla, punë, materiale, skica dhe të dhëna të prodhimit që zakonisht kërkohen për inspektim dhe testim;

b) Të merret vesh me autoritetin kontraktues për vendin dhe kohën e testimeve;

c) T'i japë autoritetit kontraktues qasje në çfarëdo kohe të arsyeshme në vendin ku do të realizohen testimet.

19.4 Nëse përfaqësuesi i Autoriteti Kontraktues nuk është prezent në datën e vendosur për testim, furnizuesi mundet që, përveç nëse ka marrë udhëzim tjetër nga autoriteti kontraktues, të vazhdojë testimin, i cili do të konsiderohet se është bërë në prezencën e autoritetit kontraktues. Furnizuesi menjëherë do t'i dërgojë kopjet e certifikuara si duhet të rezultateve të

testit te Autoriteti kontraktues, nëse nuk ka qenë prezent gjatë testit, do t'i pranojë rezultatet e testit.

19.5 Nëse komponentët dhe materialet i kanë kaluar testet e sipërpërmendura, autoriteti kontraktues do ta lajmërojë furnizuesin ose ta miratojë certifikimin e furnizuesit lidhur me këtë.

19.6 Nëse autoriteti kontraktues dhe Furnizues nuk pajtohen për rezultatet e testit, secili do t'ia japë tjetrit mendimin e vet brenda 15 ditësh nga mospajtimi i tillë. Autoriteti kontraktues ose Furnizues mund të kërkojnë që këto teste të përsëriten në të njëjtat kushte dhe rrethana, ose nëse ndonjëra palë kërkon, të testohen nga një ekspert i zgjedhur me marrëveshje të ndërsjellë. Të gjitha raportet e testimit do t'i dorëzohen autoritetit kontraktues, i cili do t'i komunikojë rezultatet e këtyre testeve pa vonesë te furnizuesi. Rezultatet e ri-testimit do të jenë përfundimtare. Kostoja e ri-testimit do të bartet nga pala pikëpamja e së cilës dështmohet se është gabim pas ri-testimit.

19.7 Gjatë realizimit të detyrave të tyre, autoriteti kontraktues dhe personat e autorizuar nga ai nuk do t'i shpalosin personave të paautorizuar informata lidhur me metodat e ndërmarrjes së prodhimit dhe operimit, të cilat informata i kanë marrë gjatë inspektimit dhe testimit.

Neni 20 Parimet të përgjithshme të pagesave

20.1 Pagesat do të bëhen në Euro. Metoda dhe kushtet e pagesës qe duhet t'i behet Furnizues sipas kësaj Kontrate do te specifikohen ne KVK.

20.2 Pagesat qe duhet te bëhen sipas faturës se lëshuar nga Furnizues do të bëhen në llogarinë bankare të dhënë në Pjesën V, Identifikimi Financiar, i kësaj kontrate që e plotëson Furnizuesi. i njëjti formular, që i bashkëngjitet kërkesës për pagesë, duhet të përdoret për t'i raportuar ndryshimet në llogarinë bankare.

20.3 Shumat duhet të paguhen brenda jo më shumë se 30 ditësh kalendarike nga data në të cilën kërkesa e pranueshme për pagesë është regjistruar nga departamenti përkatës. Data e pagesës do të jetë data në të cilën debitohet llogaria e institucionit. Kërkesa për pagesë nuk do të jetë e pranueshme nëse nuk plotësohen një ose më shumë nga kërkesat thelbësore.

20.4 Periudha prej 30-ditësh mund të pezullohet duke e lajmëruar Furnizuesin që kërkesa për pagesë nuk mund të plotësohet sepse shuma nuk do të paguhet për shkak se nuk janë dorëzuar dokumentet e duhura përmbajtjesore ose sepse ka dështmi që shpenzimi mund të mos jetë legjitim. Në rastin e fundit mund të bëhet një inspektim i menjëhershëm për qëllim të kontrollimeve tjera. Furnizues do të japë sqarime, modifikime apo informata të tjera brenda 15 ditësh pas kërkesës. Periudha e pagesës do të llogaritet nga data në të cilën është regjistruar kërkesa për pagesë e përgatitur në mënyrën e duhur.

20.5 Pasi që të ketë kaluar afati i fundit i dhënë në Nenin 20.3, Furnizues mundet që, brenda dy muajsh pas pagesës së vonuar, të kërkojë interesin për pagesë të vonuar me normë të re-zbritje që zbatohet nga institucioni lëshues i Kosovës në ditën e parë të muajit në të cilin ka skaduar afati i fundit, plus shtatë pikë të përqindjes. Interesi për pagesë të vonuar do të zbatohet për kohën që kalon ndërmjet datës së afatit të fundit të pagesës (nuk përfshihet) dhe datës në të cilën debitohet llogaria e Autoritetit kontraktues (përfshihet).

20.6 Të gjitha mos pagesat pas 90 ditësh nga skadimi i periudhës së dhënë në Nenin 20.3 do t'i japin të drejtë Furnizuesit që ose të mos e realizojë kontratën, ose ta ndërpresë atë, me paralajmërim prej 30 ditësh për Autoritetin kontraktues.

Neni 21 Dorëzimi

21.1 Furnizuesi duhet t'i dorëzojë furnizimet në pajtim me kushtet e kontratës. Furnizimet do të jenë në përgjegjësi të Furnizuesit deri në pranimin e tyre të përkohshëm.

21.2 Furnizuesi do t'i paketojë furnizimet ashtu siç kërkohet për të parandaluar dëmtimin apo keqësimin e gjendjes së tyre gjatë transportit deri në destinacionin e tyre, siç është dhënë në kontratë. Paketimi duhet të jetë i mjaftueshëm për të përballuar pa kufizime, bartjen e ashpër, ekspozimin në temperatura ekstreme, kripën dhe rëniet gjatë tranzitit dhe mbajtjen në ambient të hapur. Madhësia e paketimit dhe pesha duhet t'i përshtaten, nëse është e mundur, largësisë së destinacionit përfundimtar të furnizimeve, dhe mundësisë së mungesës së pajisjeve për bartje të rëndë në të gjitha pikat gjatë transitit.

21.3 Paketimi, shënimi dhe dokumentacioni brenda dhe jashtë pakove duhet të jenë në pajtim me kërkesat e dhëna në mënyrë të hapur në KVK, dhe i nënshtrohen ndryshimeve që mund të urdhërohen më vonë nga autoriteti kontraktues.

21.4 Asnjë furnizim nuk do të transportohet as të dorëzohet në vendin e pranimit derisa furnizuesi të ketë pranuar urdhrin e dorëzimit nga autoriteti kontraktues. Furnizuesi do të jetë përgjegjës për dorëzim në vendin e pranimit të të gjitha furnizimeve dhe pajisjeve të furnizuesit, që janë të nevojshme për qëllime të kontratës.

21.5 Dorëzimi duhet të konsiderohet se është bërë atëherë kur ka dështmi me shkrim që është në dispozicion për të dy palët se dorëzimi i furnizimeve është bërë në pajtim me kushtet e kontratës.

Neni 22 Operacionet e verifikimit

22.1 Furnizimet nuk do të pranohen derisa të jenë realizuar verifikimet dhe testet e caktuara me shpenzime të Furnizuesit. Inspektimet dhe testet mund të realizohen para transportit, në pikën e dorëzimit dhe/ose në destinimin final të mallrave.

22.2 Autoriteti kontraktues, gjatë progresit të dorëzimit të furnizimeve dhe para se të merren furnizimet, duhet të ketë fuqinë që të urdhërojë ose të vendosë:

a) heqjen nga vendi i pranimit, brenda asaj kohe ose kohësh siç është specifikuar në urdhër, të të gjitha furnizimeve të cilat, sipas mendimit të autoritetit kontraktues, nuk janë në pajtim me kontratën;

b) zëvendësimin e tyre me furnizime të mira dhe të përshtatshme;

c) heqjen dhe ri-instalimin e mirë të pajisjeve, pa marrë parasysh testet e mëparshme të tyre ose pagesat e pjesshme të tyre, ose ndonjë instalim që lidhet me materialet, mjeshtërinë ose dizajnin për të cilin është përgjegjës furnizuesi, e që sipas mendimit të autoritetit kontraktues nuk është në pajtim me kontratën;

d) që puna e bërë ose mallrat e dorëzuara apo materialet e përdorura nga furnizuesi janë ose nuk janë në pajtim me kontratën, ose që furnizimet apo një pjesë e tyre nuk i plotësojnë kërkesat e kontratës.

22.3 Furnizuesi, sa më shpejt që është e mundur dhe me shpenzime të veta, duhet t'i evitojë defektet e specifikuara. Nëse Furnizuesi nuk vepron sipas këtyre urdhrave, Autoriteti kontraktues do të ketë të drejtë të punësojë persona tjerë për t'i zbatuar urdhrat dhe të gjitha shpenzimet që janë pasojë e kësaj, apo që do të shfaqen për shkak të kësaj, Autoriteti kontraktues do t'i zbresë nga paratë që do të paguhen ose të cilat do të bëhen obligim për t'iu paguar Furnizuesit.

22.4 Furnizimet që nuk janë të cilësisë së kërkuar do të refuzohen. Një shenjë speciale mund t'u vendoset furnizimeve të refuzuara. Shenja nuk duhet të jetë e atillë që t'i ndryshojë ato, apo të ndikojë në vlerën e tyre komerciale. Furnizimet e refuzuara furnizuesi do t'i heqë nga vendi i pranimit, nëse këtë e kërkon autoriteti kontraktues, brenda një periudhe që e saktëson autoriteti kontraktues, dhe nëse kjo nuk realizohet ato do të hiqen me të drejtë me shpenzim dhe me rrezik të furnizuesit. Të gjitha punët që përfshijnë materialet e refuzuara do të refuzohen.

Neni 23 Pranimi i përkohshëm

23.1 Furnizimet do të merren përsipër nga Autoriteti kontraktues kur të jenë dorëzuar në pajtim me kontratën, t'i kenë kaluar në mënyrë të kënaqshme testet e kërkuara, dhe të jenë autorizuar, si dhe të jetë lëshuar një certifikatë e pranimit të përkohshëm ose nëse konsiderohet se është lëshuar.

23.2 Furnizuesi mund të bëjë kërkesë, duke lajmëruar autoritetin kontraktues, për një certifikatë të pranimit të përkohshëm atëherë kur furnizimet të jenë të gatshme për pranim të përkohshëm. Autoriteti kontraktues brenda 30 ditësh nga pranimi i aplikacionit të furnizuesit do të veprojë sipas njërës nga këto më poshtë:

- t'i lëshojë furnizuesit certifikatën e pranimit të përkohshëm me një kopjë për Autoritetin kontraktues duke thënë, nëse kjo është e përshtatshme, rezervat e tij, dhe përveç tjerash, edhe datën në të cilën sipas mendimit të tij janë përfunduar furnizimet në pajtim me kontratën dhe janë të gatshme për pranim të përkohshëm; ose

- të refuzojë aplikacionin, duke i dhënë arsyet e tij dhe duke specifikuar veprimin të cilin, sipas mendimit të tij e kërkon Furnizuesi për ta lëshuar certifikatën.

23.3 Nëse rrethanat e jashtëzakonshme e bëjnë të pamundur që të vazhdohet me pranimin e furnizimeve gjatë periudhës së fiksuar për pranim të përkohshëm ose final, autoriteti kontraktues e përgatit një deklaratë për ta vërtetuar pamundësinë e tillë, nëse është e mundur, në konsultim me furnizuesin. Certifikata e pranimit ose e refuzimit do të përgatitet brenda 30 ditësh pas datës në të cilën kjo pamundësi pushon së ekzistuari. Furnizuesi nuk do të nxisë shfaqjen e këtyre rrethanave për të evituar obligimin e paraqitjes së furnizimeve në një gjendje të përshtatshme për pranim.

23.4 Nëse autoriteti kontraktues nuk arrin ose të lëshojë certifikatën e pranimit të përkohshëm ose të refuzojë furnizimet brenda një periudhe prej [30] ditësh, ai do të konsiderohet se ka lëshuar certifikatën në ditën e fundit të asaj periudhe, përveç në rastet kur certifikata e pranimit të përkohshëm konsiderohet se përbën certifikatë të pranimit përfundimtar. Nëse furnizimet ndahen me kontratë në pjesë, Furnizuesi do të ketë të drejtë të bëjë kërkesë për certifikatë të veçantë për secilën pjesë.

23.5 Në raste të dorëzimit të pjesshëm, Autoriteti kontraktues rezervon të drejtën për të dhënë pranim të pjesshëm e të përkohshëm.

23.6 Pas pranimit të përkohshëm të furnizimeve, Furnizuesi i çmonton dhe i heq strukturat e përkohshme dhe materialet që nuk kërkohen më për përdorim përkitazi me realizimin e kontratës. Ai gjithashtu do të heqë ndonjë mbeturinë apo pengesë dhe të bëjë ndonjë ndryshim të gjendjes së vendit të pranimit siç kërkohen në kontratë.

Neni 24 Obligimet për garanci

24.1 Furnizuesi do të garantojë që furnizimet të jenë të reja, të papërdorura, të modeleve të fundit dhe të përfshijë të gjitha përmirësimet e kohëve të fundit në dizajn dhe materiale, përveç nëse kërkohet ndryshe në kontratë. Furnizuesi do të garantojë që asnjë nga furnizimet të mos kenë defekt që shkaktohet nga dizajni, materialet apo mjeshtëria. Kjo garanci do të mbetet e vlefshme në atë mënyrë që saktësohet në KVK.

24.2 Furnizuesi do të jetë përgjegjës për mënjanimin e defekteve, ose dëmeve në ndonjë pjesë të furnizimeve të cilat mund të paraqiten, apo të ndodhin gjatë periudhës së garancisë dhe të cilat:

a) rezultojnë nga përdorimi i materialeve defektive, mjeshtërisë së gabueshme ose dizajnit jo të mirë nga Furnizuesi; ose

b) rezultojnë nga veprimet ose mosveprimet e Furnizuesit gjatë periudhës së garancisë; ose

c) shfaqen gjatë ndonjë inspektimi të bërë nga Autoriteti kontraktues ose në emër të tij.

24.3 Furnizuesi me shpenzime të veta do ta përmirësojë defektin ose dëmin sa më shpejt që kjo të mund të praktikohet. Periudha e garancisë për të gjithë artikujt e ndërruar ose të riparuar do të fillojë përsëri nga data në të cilën është bërë

ndërrimi ose riparimi sipas vlerësimit të autoritetit kontraktues, periudha e garancisë do të vazhdohet vetëm për atë pjesë të furnizimeve që është ndikuar nga ndërrimi apo riparimi.

24.4 Nëse shfaqet ndonjë defekt ose ndodh ndonjë dëm gjatë periudhës së garancisë, autoriteti kontraktues do ta lajmërojë k Furnizuesin. Nëse Furnizuesi nuk arrin ta kompensojë dëmin nga ndonjë defekt ose një dëm brenda afatit kohor të paraparë në njoftim, autoriteti kontraktues mund të:

a) të korrigjojë defektin apo dëmin vetë, ose të punësojë dikë tjetër për ta bërë punën në rrezikun dhe me shpenzimet e Furnizuesit, në të cilin rast kostoja e shkaktuar nga autoriteti kontraktues do të zbritet nga paratë që duhet të paguhen ose garancitë që mbahen prej Furnizuesit ose nga të dy;

b) në rast se nuk ka sasi të duhur ose asnjë garanci nuk është efektive kërkoni që të merrni shumën e duhur nga Furnizuesi; ose

c) të ndërpresë kontratën.

24.5 Obligimet e mirëmbajtjes do të parashihen në KVK dhe në specifikimet teknike. Nëse kohëzgjatja e periudhës së garancisë nuk është e specifikuar, ajo do të jetë 365 ditë. Periudha e garancisë do të fillojë në datën e pranimit të përkohshëm.

Neni 25 Shërbimet pas-shitjes

25.1 Shërbimet pas-shitjes, nëse kërkohen në kontratë, do të jepen në pajtim me të dhënat e parapara në KVK. Furnizuesi do të marrë përsipër të realizojë ose të organizojë realizimin e mirëmbajtjes dhe të riparimit të furnizimeve dhe të sigurojë shpejt pjesët rezervë. KVK mund të saktësojnë që Furnizuesi të sigurojë ndonjë ose të gjitha materialet e mëposhtme, njoftimet dhe dokumentet që kanë të bëjnë me pjesët rezervë që i prodhon apo i distribuon Furnizuesi:

a) pjesët rezervë të cilat Autoriteti kontraktues mund të vendosë t'i blejë nga Furnizuesi, duke kuptuar që ky vendim nuk do ta lirojë Furnizuesin nga obligimet e garancisë sipas kontratës

b) në rast të ndërprerjes së prodhimit të pjesëve rezervë, duhet të lajmërohet paraprakisht Autoriteti kontraktues për t'i mundësuar që të blejë pjesët e kërkuara dhe, pas ndërprerjes, skicat, vizatimet dhe specifikimet e pjesëve rezervë, nëse kërkohen dhe kur kërkohen do t'i sigurohen Autoriteti kontraktues pa pagesë.

Neni 26 Pranimi përfundimtar

26.1 Pas skadimit të periudhës së garancisë ose, në rastet kur ka më tepër se një periudhë, pas skadimit të periudhës së fundit, dhe atëherë kur të jenë zgjidhur të gjitha defektet apo dëmet, autoriteti kontraktues do t'i lëshojë Furnizuesit një certifikatë të pranimit përfundimtar, me një kopje Autoritetit kontraktues, duke cekur datën në të cilën Furnizuesi i ka plotësuar obligimet e tij sipas kontratës dhe në mënyrë të tillë që autoriteti kontraktues të jetë i kënaqur. Certifikata finale e pranimit do të lëshohet nga autoriteti kontraktues brenda 30 ditësh nga skadimi i periudhës së garancisë ose menjëherë pasi riparimet eventuale që janë kërkuar sipas Nenit 24 të jenë përfunduar në mënyrë të tillë që të jetë i kënaqur autoriteti kontraktues.

26.2 Kontrata nuk do të konsiderohet se është realizuar plotësisht derisa të jetë nënshkruar certifikata përfundimtare e pranimit ose derisa të konsiderohet se kjo është nënshkruar nga autoriteti kontraktues.

26.3 Pa marrë parasysh lëshimin e certifikatës përfundimtare, Furnizuesi dhe autoriteti kontraktues do të mbeten të detyruar për plotësimin e obligimeve që dalin sipas kontratës para lëshimit të certifikatës përfundimtare të pranimit dhe të cilat kanë mbetur të parealizuara në kohën kur lëshohet certifikata përfundimtare e pranimit. Natyra dhe masa e obligimeve të tilla do të përcaktohen duke iu referuar dispozitave të kontratës.

Neni 27 Shkelja e kontratës

27.1 Pala ka shkelë kontratën nëse nuk arrin të shlyejë ndonjë nga obligimet e veta me kontratë.

27.2 Në rastet kur ndodh një shkelje e kontratës, pala e dëmtuar do të ketë të drejtë për këto kompensime:

a) dëmet; dhe/ose

b) ndërprerjen e kontratës.

27.3 Përveç masave të sipërpërmendura, mund të jepen dëmshpërblime. Ato mund të jenë:

a) dëme të përgjithshme; ose

b) dëme të likuidueshme.

27.4 Mbulimi i dëmeve, pagesat apo shpenzimet që rezultojnë nga zbatimi i masave të parapara në këtë nen do të zbatohen duke u zbritur nga shumat që duhet t'i paguhen Furnizuesit, nga depozita, ose me pagesë nga siguria.

Neni 28 Ndërprerja e Kontratës nga Autoriteti kontraktues

28.1 Autoriteti kontraktues mundet që, pasi t'i japë Furnizuesit 14 ditë paralajmërim, ta ndërpresë kontratën në ndonjërin nga rastet e mëposhtme:

a) kur Furnizuesi në mënyrë përmbajtjesore nuk arrin t'i realizojë obligimet e veta sipas kësaj kontrate;

b) Furnizuesi dështon në përmbushjen brenda një afati të arsyeshëm të paralajmërimit të dhënë nga autoriteti kontraktues që kërkon nga ai të evitojë ndonjë neglizhencë apo dështim për të realizuar obligimet e veta sipas kontratës, dhe të cilat ndikojnë në mënyrë serioze në realizimin e duhur dhe me kohë të punëve;

c) Furnizuesi refuzon ose është neglizhent në realizimin e urdhrave administrative të dhëna nga autoriteti kontraktues;

d) Furnizuesi ia jep dikujt kontratën apo nënkontratën pa autorizim nga Autoriteti kontraktues;

e) Furnizuesi falimenton ose është duke u mbyllur; punët e tij janë duke u administruar nga gjykatat, ka hyrë në marrëveshje me kredituesit, ka pezulluar aktivitetet biznesore, i nënshtrohet procedurave ligjore lidhur me ato çështje, ose është në ndonjë situatë analoge që shkaktohet nga ndonjë procedurë e ngjashme e paparë në legjislacionin apo në rregulloret nacionale;

f) Furnizuesi është dënuar për një shkelje që ka të bëjë me sjelljen profesionale, përmes një gjykimi që ka fuqinë e *res judicata*;

g) Furnizuesi është shpallur fajtor për sjellje të rëndë të keqe jo profesionale të dëshmuar me çfarëdo mjeti të cilin mund ta vërtetoj Autoriteti kontraktues;

h) Furnizuesi i është nënshtruar një gjykimi që ka forcën e *res judicata* për mashtrim, korrupsion, përfshirje në ndonjë organizatë kriminale ose ndonjë aktivitet tjetër ilegal që i dëmton interesat financiare të Komuniteteve;

i) Furnizuesi , pas një procedure tjetër të prokurimit ose procedure të dhënies së një granti të financuar nga buxheti i komunitetit, është deklaruar se ka bërë shkelje serioze të kontratës për mosrealizim të obligimeve të veta kontraktuese;

j) të gjitha modifikimet organizative që përfshijnë ndryshime në personalitetin ligjor, natyrën ose kontrollin e Furnizuesit, përveç nëse këto modifikime regjistrohen në suplementin e kontratës;

k) shfaqet ndonjë paaftësi tjetër ligjore që i pengon realizimit të kontratës;

l) Furnizuesi nuk arrin të japë garancinë ose sigurimin e kërkuar, ose nëse personi që e jep garancinë apo sigurimin më të hershëm të kërkuar në kontratën e tanishme nuk është në gjendje t'i plotësojë zotimet e tij.

28.2 Ndërprerja do të bëhet pa paragjykim ndaj të drejtave apo mundësive tjera të Autoritetit kontraktues dhe Furnizuesit sipas kontratës. Autoriteti kontraktues, pas kësaj mund të nënshkruajë ndonjë kontratë tjetër me një palë të tretë në emër të Furnizuesit. Detyrimi i Furnizuesit për të shtyrë përmbushjen duhet të pushojë së ekzistuari menjëherë pas ndërprerjes, pavarësisht nga detyrimet që mund të jenë paraqitur tashmë.

28.3 Autoriteti Kontraktues, pas lëshimit të njoftimit të ndërprerjes së kontratës, do ta udhëzojë Furnizuesin që të ndërmarrë hapa të menjëhershëm për ta përmbyllur ekzekutimin e furnizimeve në mënyrë të shpejtë dhe të rregullt dhe për t'i zvogëluar në minimum shpenzimet.

28.4 Në rast të ndërprerjes, autoriteti kontraktues, sa më shpejt që të jetë e mundur dhe në prani të Furnizuesit ose të përfaqësuesve të tij ose duke u bërë atyre thirrjen e duhur, do ta përgatisë një raport mbi furnizimet e dorëzuara dhe punës së realizuar dhe të bëjë rexhistrimin e materialeve të furnizuara dhe të papërdorura. Do të përgatitet edhe një deklaratë e parave që duhet t'i paguhen Furnizuesit dhe parave që i ka borxh Furnizuesit Autoritetit kontraktues në datën e ndërprerjes së kontratës.

28.5 Autoriteti kontraktues nuk do të jetë i obliguar të bëjë pagesa tjera për Furnizuesin derisa të jenë përfunduar furnizimet, ndërsa Autoriteti kontraktues do të ketë të drejtë të marrë nga Furnizuesi koston ekstra, nëse ka, të furnizimeve ose do të paguajë shumën që duhet t'i paguhet Furnizuesit para ndërprerjes së kontratës.

28.6 Nëse Autoriteti kontraktues e ndërpret kontratën, ai do të ketë të drejtë të marrë nga Furnizuesi humbjet që i janë shkaktuar nën kushtet e kontratës të parapara në Nenin 2 të KVK.

Neni 29 Ndërprerja nga ana e Furnizuesit

29.1 Furnizuesi , pasi e ka paralajmëruar Autoritetin kontraktues 14 ditë paraprakisht, mund ta ndërpresë kontratën nëse Autoriteti kontraktues:

- nuk arrin t'i paguajë Furnizuesit shumat që duhet të paguhen në ndonjë certifikatë të lëshuar nga personi i autorizuar pas skadimit të afatit të fundit.
- vazhdimisht nuk arrin t'i plotësojë obligimet e veta edhe pas rikujtimeve të përsëritura; ose
- e pezullon dorëzimin e furnizimeve, ose ndonjë pjesë të tyre, për më tepër se 180 ditë, për arsye që nuk janë specifikuar në kontratë ose që nuk mund t'i atribuohen Furnizuesit.

29.2 Ndërprerja do të bëhet pa paragjykim për ndonjë të drejtë apo autoritet tjetër sipas kontratës së Autoritetit kontraktues dhe Furnizuesit.

29.3 Në rast të ndërprerjes sipas paragrafit (a) dhe (b) te Seksionit 29.1 , Autoriteti kontraktues do ta paguajë Furnizuesin për humbje ose dëm që mund t'i jetë shkaktuar Furnizuesit.

Neni 30 Forca madhore

30.1 Asnjëra palë nuk konsiderohet se ka bërë mosrespektim ose shkelje të obligimeve të saj sipas kontratës nëse realizimi

i obligimeve të tilla parandalohet nga ndonjë ngjarje e shkaktuar nga një *forcë madhore* që shkaktohet pas datës kur kontrata hyn në fuqi.

30.2 Për qëllime të këtij Neni, termi "forcë madhore" do të thotë veprimet e zotit, goditjet, mbylljet e objektit ose çrregullimet tjera industriale, veprimet e armikut publik, luftërat qofshin të deklaruara ose jo, bllokadat, rebelimet, rastet e dhunës, epidemitë, rrëshqitjet e tokës, tërmetet, shtrëngatat, vetëtima, vërshimet, erozionet, trazirat civile, eksplodimet dhe ndonjë ngjarje tjetër e ngjashme e paparashikuar që është përtej kontrollit të palëve dhe nuk mund të përballohet as me kujdesin e duhur.

30.3 Pa marrë parasysh dispozitat e Neneve 16 dhe 28, Furnizuesi nuk do të jetë i detyruar të heqë dorë nga garancia e realizimit, dëmet e likuiduara ose ndërprerja për shkak të shkeljes nëse, dhe deri në atë masë sa, vonesa e tij e realizimit ose mënyrë tjetër dështimi për të realizuar obligimet e tij me kontratë është rezultat i një ngjarjeje të forcës madhore. Gjithashtu, pa marrë parasysh dispozitat e Neneve 20.5 dhe 29, Autoriteti kontraktues nuk do të jetë i detyruar të paguajë interes për pagesat e vonuara, për mosrealizim ose për ndërprerje nga Furnizuesi për shkelje të kontratës, nëse dhe deri në atë masë sa vonesa e Autoritetit kontraktues ose lloj tjetër i dështimit për të kryer obligimet e tij është rezultat i forcës madhore.

30.4 Nëse ndonjëra palë konsideron se ndonjë rrethanë e forcës madhore ka ndodhur e cila mund të ndikojë në realizimin e obligimeve të saj, menjëherë do ta lajmërojë palën tjetër, duke dhënë të dhëna detaje mbi natyrën, kohëzgjatjen e mundshme dhe efektin që kanë gjasa ta kenë rrethanat. Përveç nëse udhëzohet ndryshe nga autoriteti kontraktues me shkrim, Furnizuesi do të vazhdojë t'i realizojë obligimet e tij sipas kontratës përderisa është mjaft praktike, dhe të angazhojë të gjitha mjetet e arsyeshme alternative për të plotësuar ndonjë obligim që ngjarja e forcës madhore të mos e pengojë atë gjatë punës. Furnizuesi nuk do të zbatojë mjete të tilla alternative përveç nëse udhëzohet ta bëjë këtë nga autoriteti kontraktues

30.5 Nëse Furnizuesi shkakton kosto plotësuese gjatë zbatimit të urdhrave të autoritetit kontraktues ose gjatë përdorimit të mjeteve alternative sipas nenit 30.4 shuma e saj do të certifikohet nga autoriteti kontraktues.

Neni 31 Zgjidhja miqësore e mosmarrëveshjeve

31.1 Palët duhet t'i bëjnë të gjitha përpjeke për të zgjidhur në mënyrë miqësore të gjitha mosmarrëveshjet që mund të ndodhin ndërmjet tyre. Sapo të shfaqet ndonjë mosmarrëveshje, palët do ta lajmërojnë njëra tjetrën me shkrim për qëndrimet e tyre në mosmarrëveshje dhe për ndonjë zgjidhje që ata konsiderojnë se është e mundshme. Nëse cilado palë e sheh të dobishme, palët do të takohen dhe të mundohen ta zgjidhin mosmarrëveshjen. Pala do të i përgjigjet kërkesës për zgjidhje miqësore brenda 15 ditësh pas kërkesës. Periudha maksimale që jepet për arritjen e kësaj zgjidhjeje do të jetë 30 ditë nga fillimi i procedurës. Nëse përpjekja për të arritur zgjidhje miqësore dështon ose nëse pala dështon të përgjigjet me kohë ndaj kërkesave për zgjidhje, të dyja palët do të jenë të lira të vazhdojnë në fazën e ardhshme të procedurës së zgjidhjes së mosmarrëveshjes duke e lajmëruar tjetrën.

31.2 Nëse procedura e zgjidhjes miqësore të mosmarrëveshjes dështon, palët mund të merren vesh të përpiqen të pajtohen përmes institucionit të specifikuar në KVK. Nëse nuk mund të arrihet zgjidhja brenda 30 ditësh pas fillimit të procedurës së pajtimit, secila palë do të ketë të drejtë të vazhdojë në fazën e ardhshme të procedurës së zgjidhjes së mosmarrëveshjes

Neni 32 Zgjidhja e mosmarrëveshjeve me procedurë gjyqësore

32.1 Nëse nuk mund të arrihet zgjidhje brenda 30 ditësh nga fillimi i procedurës miqësore për zgjidhje të mosmarrëveshjes, secila palë mund të kërkojë:

a) ose vendim nga gjyqi; ose

b) kurdo qe palët pajtohen vendim arbitrimi në pajtim me KVK..

32.2 Para nënshkrimit te kontratës palët duhet te vendosin për mënyrën e zgjidhjes se mosmarrëveshjes, gjykata apo arbitrimi.

KUSHTET E VEÇANTA

Numri i kontratës: **634-25-5545-1-2-1/C893**

KVK në vijim do të plotësojnë dhe/ose ndryshojnë KPK. Sa herë që ka një konflikt, dispozitat këtu do të mbizotërojnë mbi ato të KPK.

[Udhëzimet për plotësimin e KVK janë dhënë, sipas nevojës, në shënimet kursive të përmendura për nenet përkatëse të KPK. Fshini ato jo relevante]

Kushtet e Përgjithshme të Kontratës		***Amandamentimet/Modifikimi i Nenit përkatës në KPK***
Përshkrimi i nenit	***Neni. Nr.***	
Ligji i zbatueshëm dhe gjuha	2.1	Ligjet e Kosovës që janë në fuqi do të zbatohen për të gjitha çështjet që nuk mbulohen nga dispozitat e kontratës. Juridiksioni do të jetë gjykata përkatëse në Prishtinë.
	2.2	Gjuha e përdorur do të jetë shqipe.
Siguria e ekzekutimit	10.1	Shume e sigurisë së ekzekutimit është 5.976.06 **EURO me validitet 90dite + 30 dite =120 dite.**
Përgjegjësia dhe Sigurimi i Kontraktuesit	11.2	Shuma minimale e sigurimit do të jetë: (a) Për humbje ose dëmtim të Punëve, Impianteve dhe Materialeve *Pergjegjsi e operatorit ekonomik*; (b) humbje ose dëmtim i Pajisjeve *Pergjegjsi e operatorit ekonomik]*; (c) humbje ose dëmtim i pronës (përveç Punëve, Impianteve, Materialeve dhe Pajisjeve) në lidhje me Kontratën *Pergjegjsi e operatorit ekonomik* (d) dëmtim personal ose vdekje: i. të punëtorëve të Kontraktuesit: *[Pergjegjsi e operatorit ekonomik]* ii. të personave të tjerë: *Pergjegjsi e operatorit ekonomik*
Programi	12.1	Kontraktuesi do ta dorëzoj për aprovim Programin për Punët brenda *3* ditëve nga data e Nënshkrimit të kontratës.
	12.2	Periudha për Programin e azhurnuar është *3* ditë
Fillimi i punëve	17.1	Data e fillimit do të jetë *[me te pranuar te dy anetë nga menaxheret e kontratës nga te dy palët*
	17.2	Data e përfundimit e të gjithë furnizimit do të jetë deri ne *90 dite*
Dëmet e likuiduara	19.1	Dëmet e likuiduara për të gjitha Punët janë *0.25%* për ditë. Shuma maksimale e dëmeve të likuiduara për të gjitha Punët është *100 %]* e Çmimit final të Kontratës..
Menyra e pageses	20.1	**Blerja e Autoambulances per QKMF Nënë Tereza Kline. projekti eshte bashkefinancim dhe mjetet jane te ndara 50,000.00 euro DEMOS dhe 10,000.00 euro Komuna Kline. Shenim per vleren e fatures deri ne 50.000 euro nuk duhet te parashihet TVSH. Ndersa per vleren 10.000 duhet te aplikohet TVSH, 1**

Inspektimi dhe testimi	22.1	Menaxheri i Projektit është *[shëno emrin, adresën e Menaxherit të Projektit]*.
Parapagimi	26.1	Shuma e Parapagimit është: **ska**
Mbajtja e Parasë	27.1	Shuma e parave të mbajtura është: *10% e vlerës se kontratës*
Shkaqet për kompensim	30.1	Data e posedimit të vend punimit do të jetë *3* ditë pas nënshkrimit të kontratës.
Përgjegjësia mbi Defektet	34.5	Periudha garantuese e defekteve është *365* ditë,
Pagesa pas shkëputjes së kontratës	39.1	Përqindja që do të zbatohet për vlerën e punëve që nuk janë përfunduar, që përfaqëson koston shtesë të Autoritetit Kontraktuesin për kompletimin e Punëve, është *[shëno përqindjen]*.
Zgjidhja miqësore e mosmarrëveshjeve	42.2	*Me pajtueshmëri te dy anshme*
Zgjidhja e mosmarrëveshjeve me procedurë gjyqësore	43.1	a) Çdo mosmarrëveshje ndërmjet palëve të cilat mund të lindin gjatë ekzekutimit së kësaj kontrate dhe se nuk është e mundur të zgjidhet ndryshe ndërmjet palëve do të dorëzohet [Gjykata themelore Peje dega Kline në pajtim me ligjin në Kosovë.

Republika e Kosovës
Republika Kosova - Republic of Kosovo
Qeveria - Vlada - Government
Ministria e Industrisë, Ndërmarrësisë dhe Tregtisë
Ministarstvo Industrije, Preduzetništva i Trgovine - Ministry of Industry, Entrepreneurship and Trade

ARBK

AGJENCIA E REGJISTRIMIT TË BIZNESEVE NË KOSOVË
KOSOVSKA AGENCIJA ZA REGISTRACIJE BIZNISA
KOSOVA BUSINESS REGISTRATION AGENCY

CERTIFIKATË E REGJISTRIMIT
CERTIFIKAT O REGISTRACIJI
CERTIFICATE OF REGISTRATION

811935743

Numri Unik Identifikues / Jedinstveni Matični Broj / Unique Identification Number

ES INDUSTRY SH.P.K.

Emri biznesit / Naziv biznisa / Name of business

///

Emri tregtar / Trgovačko ime / Commercial name

Lloji biznesit: Poslovni tip: Business type:	**Shoqëri me përgjegjësi të kufizuara** **Društvo sa ograničenom odgovornošću** **Limited Liabilities Companies**
Adresa: Adresa: Address:	**Magj.Prishtinë-Shkup Km 8 , pn, ,** **Llapllasellë** **Graçanicë**
Data e regjistrimit: Datum registracije: Date of registration:	30/05/2022

30/05/2022
Data / Date / Datum

Nënshkrimi / Signature / Potpis

Nr. ser. / Seri br. / Ser. No.: 10139918

REPUBLIKA E KOSOVËS – REPUBLIKA KOSOVA – REPUBLIC OF KOSOVO
QEVERIA E KOSOVËS – VLADA KOSOVA – GOVERNMENT OF KOSOVO
MINISTRIA E FINANCAVE – MINISTARSTVO ZA FINANSIJE – MINISTRY OF FINANCE
ADMINISTRATA TATIMORE E KOSOVËS - PORESKA ADMINISTRACIJA KOSOVA - TAX ADMINISTRATION OF KOSOVO

ÇERTIFIKATË - DEKLARUES I TVSH
UVERENJE - OBVEZNIK ZA PDV
CERTIFICATE - VAT FILER

Numri Broj Number	330517980
Numri Fiscal Fiskalni Broj Fiscal Number	811935743
Emri i personit Ime osobe Person's Name	ES INDUSTRY SH.P.K.
Adresa e Personit Adresa osobe Person's Address	Magj.Prishtinë-Shkup Km 8 , pn, , LLAPLLASELLË GRAÇANICË KOSOVA
Data e Regjistrimit Datum Registracije Registration Date	01-06-2022
Data e Lëshimit Datum Izdavanja Date of Issuance	01-06-2022
Personi Përgjegjës Odgovorno Lice Responsible Person	

REPUBLIKA E KOSOVËS MINISTRIA E FINANCAVE O.SH.T PRISHTINË

Kjo certifikatë është lëshuar nga Administrata Tatimore e Kosovës, bazuar në Ligjin Nr. 05/L-037 per Tatimin mbi vlerën e shtuar.
Ovaj certifikat izdat je od Poreske Administracije Kosova, shodno Zakona Br. 05/L-037 O Porezu na Dodanu Vrednost.
This certificate is issued by the Tax Administration of Kosovo, based on the Law Nr. 05/L-037 on Value Added Tax.

Aneksi 2 DEKLARATA NËN BETIM

Unë, i poshtë nënshkruari, duke përfaqësuar: Foleja Motors Sh.p.k deklaroj nën betim se jam i përshtatshëm në përputhje me Nenin 65, të Ligjit mbi Prokurimin Publik në Kosovë, Ligji Nr. 04/L-042 për Prokurimin Publik të Republikës se Kosovës, i ndryshuar dhe plotësuar me ligjin Nr. 04/L-237, ligjin Nr. 05/L-068 dhe ligjin Nr. 05/L-92

Unë vërtetoj se i kam lexuar kërkesat e përshtatshmërisë në Nenin 65 të LPP-së, respektivisht paragrafin 6 të Informacionit për Tenderuesit dhe vërtetoj se i përmbush kërkesat e përshtatshmërisë për pjesëmarrje ne këtë procedure te prokurimit.

Unë pranoj mundësinë e sanksionimeve penale dhe civile, gjobave dhe dënimeve, nëse unë për shkak të pakujdesisë dorëzoj çfarëdo dokumenti ose deklarata që përmban informata përmbajtësish të gabueshme ose mashtruese.

Identifikimi i Operatorit Ekonomik (OE)	
Emri i OE:	Foleja Motors Sh.p.k
Adresa e plotë:	magjistralja Prishtine –Ferizaj km 8
I përfaqësuar nga:	
Emri:	Lorik Xhambazi
Pozita:	Drejtor
Nënshkrimi:	
Data:	10.07.2025
Vula:	SHOQËRI ME PËRGJEGJËSI TË KUFIZUAR Foleja Motors GRAÇANICË

Aneksi 2 DEKLARATA NËN BETIM

Unë, i poshtë nënshkruari, duke përfaqësuar: Es-Industry Sh.p.k deklaroj nën betim se jam i përshtatshëm në përputhje me Nenin 65, të Ligjit mbi Prokurimin Publik në Kosovë, Ligji Nr. 04/L-042 për Prokurimin Publik të Republikës se Kosovës, i ndryshuar dhe plotësuar me ligjin Nr. 04/L-237, ligjin Nr. 05/L-068 dhe ligjin Nr. 05/L-92

Unë vërtetoj se i kam lexuar kërkesat e përshtatshmërisë në Nenin 65 të LPP-së, respektivisht paragrafin 6 të Informacionit për Tenderuesit dhe vërtetoj se i përmbush kërkesat e përshtatshmërisë për pjesëmarrje ne këtë procedure te prokurimit.

Unë pranoj mundësinë e sanksionimeve penale dhe civile, gjobave dhe dënimeve, nëse unë për shkak të pakujdesisë dorëzoj çfarëdo dokumenti ose deklarata që përmban informata përmbajtësish të gabueshme ose mashtruese.

Identifikimi i Operatorit Ekonomik (OE)	
Emri i OE:	Es-Industry Sh.p.k
Adresa e plotë:	Magjistralja Prishtine Ferizaj km 8
I përfaqësuar nga:	
Emri:	Elod Siqani
Pozita:	Drejtor
Nënshkrimi:	
Data:	10.07.2025
Vula:	Shoqëri me përgjegjësi të kufizuara ES INDUSTRY Graçanicë

INDUSTRY

Per:Komuna e Klines,

Titulli: Blerja e Autoambulances per QKMF Nena tereze, Kline,Nr I prokurimit 634-25-5545-1-2-1

Plani DInamik I vetures:

Deklarojme nen betim se nese shperblehemi me kontrate, vetura qe ne e ofrojme Opel Movano L2H2 do te liferohet tek ju me se largu per 20 dite pune

Me rrespekt

Elod Siqani

CEO

ES-Industry Sh.p.k

"ES-Industry" SH.P.K
Magjistralja Prishtinë - Ferizaj, 10000 Prishtinë, Kosovë
E-mail info@es-industry.com

Tel 045464748
Tel 049959550

SIGMA
VIENNA INSURANCE GROUP

Mbrojmë atë që ka vlerë!

POLICE E SIGURIMIT TE GARANCI OFERTES

Numri i serise: BND0017160

Data e Leshimit:	Data e Fillimit:	Data e Mbarimit:
09/07/2025	10/07/2025	08/10/2025

I Siguruari	ES INDUSTRY SH.P.K.
Adresa	LLAPLLASELLË, MAGJ.PRISHTINË-SHKUP KM 8 , PN, ,, GRAÇANICË
Numri Unik Identifikues	811935743
Perituesi	KUVENDI KOMUNAL KLINËS
Titulli i Kontrates	Blerja e Autoambulances per QKMF Nene Tereza Kline
Numri i Prokurimit	634-25-5545-1-2-1
Numri i Brendshem	
Periudha e Sigurimit	90 DITE
Shuma e Siguruar	1,000.00 njemij Euro

Primi	TVSH	Totali	Menyra e pageses	Data e pageses
20.00	3.60	23.60	Xhirollogari	10/07/2025

Ofertuesi e ka terhequr ose ka ndryshuar oferten, pas afatit perfundimtar per paraqitjen e ofertave ose par afatit perfundimtar, nese eshte percaktuar keshtu ne dokumentat e tenderit:
Ofertuesi ka dorezuar nje oferte te papergjegjshme:
Ofertuesi ka refuzuar nenshkrimin e kontrates se prokurimit kur autoriteti kontraktor ekerkon nje gje te tille;
Ofertuesi nuk ka paraqitur sigurimin e kontrates, ku oferta eshte shpallur fituese ose nuk ka plotesuar ndonje kusht tjeter perpara nenshkrimit te kontrates se percaktuar ne dokumentat e tenderit.

Shenime

Konzorciumi ES-Industry Sh.p.k dhe Foleja Motors Sh.p.k

I siguruari

ES INDUSTRY SH.P.K.

SIGMA
SIGMA VIENNA INSURANCE GROUP SH.A
DEGA KOSOVË - DREJTORIA E SHITJES

Siguruesi

Sigma Vienna Insurance Group Sh.A. Dega Kosove
Ilfete Bajgora

Me nënshkrimin e kësaj police i siguruari deklaron se:
-Ka lexuar dhe pranuar kushtet e përgjithshme të sigurimit bashkëngjitur.
-Autorizon Siguruesin të përdorë dhe përpunojë të dhënat e tij personale të nevojshme gjatë marrjes në sigurim apo trajtimit të kërkesave për rimbursim sipas përcaktimeve të legjislacionit në fuqi "Për mbrojtjen e të dhënave personale"
-Ka lexuar dhe firmosur procedurën për procesin e ankimimit bashkelidhur kesaj police

By signing this policy the insured declared that:
-Has read and accepted the general conditions as attached.
-Authorizes the Insurer to use and process his/her personal data necessary for the underwriting process and /or settlement of the insurance claims in accordance with the terms/conditions of the law in force "On the protection of the Personal data"
-Has read and signed the complaining procedure attached to this policy.

SIGMA
VIENNA INSURANCE GROUP

Mbrojmë atë
që ka vlerë!

Nr i Polices BND0017160

KUSHTET E PERGJITHSHME TE SIGURIMIT PER SIGURIMIN E GARANCIVE

Neni 1
"Sigma Vienna Insurance Group Sh.A. - Dega Kosove" (Siguruesi) ka leshuar per te Siguruarin/Debitori Kryesor me kerkesen e ketij te fundit,

certifikaten e garancise dhe policen e sigurimit, ne mbulim te pergjegjesise se saj (brenda periudhes/vlefshmerise te sigurimit), ndaj "Autoritetit Kontraktor"

(referuar perfituesi) deri ne shumen/vleren e siguruar ne certifikaten e Sigurimit.

Neni 2 I Siguruari/Debitori Kryesor dhe Perfaqesuesi i tij (Debitori Solidar) pranon permbajtjen e Certifikates se Garancise dhe Polices se Sigurimit, dhe detyrohet te paguaje primin perkates te sigurimit si dhe te perdore Certifikaten e Garancise dhe Policen e Sigurimit per qellimin e mire per te cilat ato leshohen, duke iu permbajtur moralisht dhe ligjerisht te gjitha detyrimeve qe rrjedhin nga perdorimi i tyre. Sigurimi i garancise do te jete i vlefshem vetem pasi te jete paguar primi i sigurimit, i percaktuar ne kontraten e garancise.

Neni 3 Objekti i certifikates se garancise dhe polices se sigurimit eshte sigurimi i detyrimit qe mund te linde ne te ardhmen nga konfiskimi i Garancise qe Siguruesi ka leshuar apo do te leshoje per te Siguruarin/Debitorin Kryesor dhe ne favor te Personave te trete, sic dhe percaktohet ne certifikaten e garancise dhe policen e sigurimit, brenda periudhes/vlefshmerise te sigurimit.

Neni 4 "Sigma Vienna Insurance Group" Sh.a.- Dega Kosove" ka te drejten e rimbursimit nga Debitori Kryesor dhe/ose Debitori Solidar te cdo shume brenda vleres totale te siguruar, plus interesa, kamat vonesa apo cdo shpenzim per ribursimin e cdo shume qe Siguruesi behet pergjegjes te paguaj, ne perputhje me detyrimet e parashikuara ne certifikaten e garancise dhe polices se sigurimit.

Neni 5 Ne rast se Perfituesi paraqet kerkese per "konfiskimin e garancise", Debitori Kryesor dhe/ose Debitori Solidar brenda 5 (pese) diteve nga marrja e kerkeses do t'i paguajne Siguruesit, ose do te vendose si kesh kolateral ne emer te tij, cdo shume qe Siguruesi behet pergjegjes te paguaje sipas percaktimit ne nenin 4 (me siper), pavaresisht nese Siguruesi, ka kryer apo jo pagese sipas detyrimeve te parashikuara ne Certifikaten e Garancise dhe Policen e Sigurimit.

Neni 6 "Sigma Vienna Insurance Group" Sh.a.- Dega Kosove" i lind e drejta qe t'i drejtohet Debitorit Kryesor dhe/ose Debitorit Solidar, me te gjitha mjetet ligjore, per te bere rimbursimin e te gjitha shpenzimeve te kryera ne funksion te plotesimit te detyrimeve ndaj Perfituesit (cedimi i te drejtave nga Perfituesi tek Siguruesi).

Neni 7 Debitori Kryesor dhe/ose Debitori Solidar bien dakort qe ne rast kerkese nga Siguruesi do te mundesojne vendosjen e barrave siguruese mbi pasuri te luajteshme dhe/ose barreve hipotekore mbi pasuri te paluajteshme prone te tyre (kontrata mbi hipoteken e lidhur midis paleve kontraktuese).

SIGMA
SIGMA VIENNA INSURANCE GROUP SH.A
DEGA KOSOVE - DREJTORIA SHITJES

Neni 8 Te gjitha detyrimet e cfaredo natyre qe Siguruesi duhet te perballoje per kthimin e shumes se garancise se paguar, jane ne ngarkim te Debitorit Kryesor dhe/ose Debitorit Solidar.

Neni 9 Kjo Kontrate, do te konsiderohet dhe eshte pjese integrale e Certifikates se Garancise dhe e Polices se Sigurimit.

SIGMA
VIENNA INSURANCE GROUP

Mbrojmë atë
që ka vlerë!

Nr i Polices BND0017160

KUSHTET E PERGJITHSHME TE SIGURIMIT PER SIGURIMIN E GARANCIVE

Neni 10 Kjo Kontrate, ne kuptim te permbushjes se detyrimeve nga palet kontraktuese, perben titull ekzekutiv ne baze te Ligjit mbi Marredheniet e Detyrimeve. Ne rast se Debitori Kryesor dhe/ose Debitori Solidar nuk respekton detyrimet e percaktuara ne kete Kontrate, Siguruesi ne baze te dispozitave ligjore te Ligjit mbi Marredheniet e Detyrimeve, ka te drejte t'i drejtohet menjehere Gjykates Ekonomike te Prishtines, per leshimin e Urdher Ekzekutimit te kesaj Kontrate.

Neni 11 Ndryshime eventuale te kesaj Kontrate mund te behen me Aneks-Kontrate, te nenshkruar nga te dyja palet.

Neni 12 Per cfare nuk eshte percaktuar shprehimisht ne kete Kontrate do te zbatohen dispozitat e Ligjit mbi Marredheniet e Detyrimeve.

Neni 13 Ne rast se ndonje apo me shume nga dispozitat e kesaj Kontrate dhe akteve te tjera te cilave kjo Kontrate i referohet shpallen apo mund te konsiderohen te pavlefshme, te paligjshme apo te pazbatueshme, vlefshmeria, ligjshmeria apo zbatueshmeria e dispozitave qe mbeten nuk do te ndikohet. Palet ne mirebesim do te negociojne per te zevendesuar dipozitat e kontestueshme me dipozita te vlefshme me efekte riparuese te peraferta me qellimin e paleve te shprehur sipas kesaj Kontrate.

Neni 14 Mosmarreveshjet qe mund te lindin midis paleve si rezultat i kesaj Kontrate zgjidhen me mirekuptim, ne rast te kundert do te jene kompetence e Gjykates Ekonomike te Prishtines.

SIGMA
SIGMA VIENNA INSURANCE GROUP SH.A. - DEGA KOSOVE
DEGA KOSOVE - DREJTORIA SHITJES

SIGMA VIENNA INSURANCE GROUP SH.A. - DEGA KOSOVE

I SIGURUARI

SIGMA
VIENNA INSURANCE GROUP

Mbrojmë atë që ka vlerë!

SIGURIA E TENDERIT

POLICA NR. BND0017160

Per: **KUVENDI KOMUNAL KLINËS**
(ne vazhdim: "autoriteti kontraktues")

Ne emer te: ES INDUSTRY SH.P.K. me seli qendrore ne adresen LLAPLLASELLË, MAGJ.PRISHTINË-SHKUP
(ne vazhdim: "tenderuesi") Konzorciumi ES-Industry Sh.p.k dhe Foleja Motors Sh.p.k

Titulli i aktivitetit te prokurimit: Blerja e Autoambulances per QKMF Nene Tereza Kline

Numri i Prokurimit: 634-25-5545-1-2-1

Numri i brendshem:

Garancion me kerkese te pare

DERISA tenderuesi ka ndermarre veprimet per te dorezuar nje siguri tenderi duke iu referuar Dosjes se Tenderit, me numer te prokurimit te lartcekur te derguar nga Autoriteti Kontraktues;

DHE NGASE tenderuesi deshiron te depozitoje garancine ne shumen e saktesuar ne Dosjen e tenderit;

DHE NGASE ne jemi pajtuar t`i japim tenderuesit kete garanci:

ANDAJ NE, me kete konfirmojme se jemi Garantues dhe pergjegjes para jush, ne emer te tenderuesit, deri ne nje total prej: **1,000.00 njemij Euro** zotohemi te ju paguajme, qe me kerkesen tuaj te pare me shkrim ne te cilen deklarohet mospermbushja e njerit nga kushtet ne vijim:

a.Autoriteti kontraktues konstaton,ne baze te deshmive te vertetueshme objektivisht, se ai tenderues i ka dhene informacione permbajtesish te gabueshme ose mashtruese Autoritetit Kontraktues;

b.Tenderuese terheq tenderin e tij pas skadimit te afatit te fundit per dorezim te tendereve, por para skadimit te periudhes se vlefshmerise se tenderit te percaktuar ne Dosjeje te Tenderit;

c.Tenderuesit i eshte dhene kontrata ne fjale ne baze te tenderit te tij dhe tenderuesi refuzon apo deshton:
o Qe te depozitoje sigurine e ekzekutimit te specifikuar ne Dosjen e Tenderit;
oTe plotesoje te gjitha kushtet qe i paraprijne nenshkrimit te kontrates ne fjale sic eshte percaktuar ne Dosjen e Tenderit; apo
oTe lidhe kontrate qe u pershtatet afateve dhe kushteve te saktesuara ne dosjen e tenderit.

Pagesa ne shumen e limituar prej **1,000.00 njemij Euro** sic eshte lartcekur, pa pasur nevoje te vertetoni apo te tregoni arsyet ose shkaqet e kerkeses tuaj, apo per shumen e specifikuar ketu.

Kjo siguri vlen **90 dite** nga dita e hapjes

Nenshkrimi dhe vula e Garantuesit

SIGMA
SIGMA VIENNA INSURANCE GROUP SH.A
DEGA KOSOVË - DREJTORIA SHITJES

SIGMA
SIGMA VIENNA INSURANCE GROUP SH.A
DEGA KOSOVË - DREJTORIA E SHITJES

Sigma Vienna Insurance Group Sh.A. Dega Kosove
AKTASH RRUGA EDMOND HOXHA NR.27 10000 PRISHTINË, REPUBLIKA E KOSOVËS
DATA E FILLIMIT: 10.07.2025

INDUSTRY

Per:Komuna e Klines,

Titulli: Blerja e Autoambulances per QKMF Nena tereze, Kline,Nr I prokurimit 634-25-5545-1-2-1

Deklarojme nen betim se vetura qe ne e ofrojme Opel Movano L2H2 eshte ne perputhje 100% me specifikat e kerkuara nga ana e juaj si me poshte:

	AUTOAMBULANCE sipas specifikimit :
	Kerkesat Mandatare Teknik
1	Automjeti duhet te jet I shëndërruar në Autoambulancë
2	Karakteristikat e hapsires te pasagjerve
3	Gjateseia ne mes boshteve jo me pak se 3.400mm
4	Gjateseia jo me pak se 5.400 mm
5	Gjersia jo me pak se 2.000 mm
6	Lartesia jo me pak se 2.200 mm
	Dimensionet e mbrendshme
1	Gjatesia/Gjeresia/Lartesia - min 3.000/1.750/1.650 mm
2	Vellimi min 10 m^2
3	Modeli (I ri) jo me I vjeter se 2024 (00) km
4	Eu STD min Euro 6
5	Terheqja 2x4 me rrota te para
6	Fuqia e motorit min 100 kW
7	Nderruesi manual min 6 shpejtesi
8	Karburanti Diesel
9	Dyer 2 (para) + nje ansore plus nje mbrapa dy krahshe
10	Ulese para , ngasesi x 1 dhe ulese per pasagjer dyshe ((per dy persona)
11	Air bag perpara per vozitesin dhe pasagjerin
12	Frenim ABS
13	ESP (Kontrolli Elektronik I Stabilitetit)
14	Sitemi mbylles qendror me pilot
15	Ngjyra: E bardh
16	Timoni hidraulik
17	Rregullimi I dritave
18	Dritat per mjegull mbrapa
19	Klima manuale para
20	Radio Instalim
21	Rrota rezerve

"ES-Industry" SH.P.K
Magjistrala Prishtinë - Ferizaj, 10000 Prishtinë, Kosovë
E-mail info@es-industry.com

Tel 045464748
Tel 049959550

ES INDUSTRY

ES INDUSTRY

	Pajisjet per Autoambulanc
1	Rregullimi I mbrendshem (Interieri)
2	Nxemje shtese mbrapa te hapsira e pacientit
3	Ftohje shtese mbrapa te hapsira e pacientit
4	Dritat rotative me ze
5	Mbishkrimi AMBULANC
6	Muri ndares me shiber xham
7	Sistemi per airosje me ventillator ne kulm
8	Muri I majt I dhomes I ndare per ruajtjen e barnave dhe paisjeve per intervenim
9	Shtrati levizes per transport te pacientit me platform
10	Shtylla per vendosjen e infuzionit x2
11	2 Bombola e oksigjenit (nje) 10L me manometer, hapsira te jete per dy bombola
12	Dy ylse per percjellsit e pacientit , njera prej tyre qe rrotullohet 180 shkalle
13	Mekanizmi elektrik 220V per kyqje te paisjeve elektrike
14	Sistem I pershtatshem ndriqimi ne dhomen e pacientit
15	Dyshemeje antibakteriale
16	Aparat per shuarjen e zjarrit
17	Pajisjet per trafik komplet
19	Spineboard
20	Scoop Stretcher
21	Chair stair
22	Aspirtator Portabell-Tensioni operativ 230V-50 Hz Kapaciteti I boces 1 I Rrjedhje: 15 airl/min
	Thithje max ,- 0.85 bar Madhesia:18.5x33x21 cm Pesha 3.8Kg
23	EKG 12 KANALESH

Me rrespekt

Elod Siqani

CEO

ES-Industry Sh.p.k

Shoqëri me përgjegjësi të kufizuar ES INDUSTRY Graçanicë

"ES-Industry" SH.P.K
Magjistralja Prishtinë - Ferizaj, 10000 Prishtinë, Kosovë
E-mail info@es-industry.com

Tel 045464748
Tel 049959550

foleja motors

MARRËVESHJE BASHKËPUNIMI PËR SERVISIMIN E AUTOMJETEVE

Nr. 002S/ES Data: 10.07.2025

E lidhur ndërmjet:

Foleja Motors L.L.C., me seli në Rrugën Magjistrale Prishtinë-Shkup, Llapllasellë, Graçanicë, me numër unik identifikues 811493155, si përfaqësues i autorizuar për shitjen dhe servisimin e automjeteve Opel në territorin e Republikës së Kosovës, (në tekstin më poshtë: "Serviseri i Autorizuar").

Dhe

"ES INDUSTRY" SH.P.K., me zyrë të regjistruar në Rr. Magj. Prishtinë-Shkup Km -8-të P.N. 10500 Graçanicë, me numër unik identifikues 811935743, e përfaqësuar nga administratori i saj, z. Enis Siqani, (në tekstin më poshtë: "Pala Kontraktuese").

Palët bien dakord për sa vijon:

Neni 1 – Objekti i Marrëveshjes

1.1. Objekti i kësaj marrëveshje është rregullimi i bashkëpunimit ndërmjet palëve për servisimin dhe mirëmbajtjen teknike të automjeteve të markës Opel Movano L2H2 të përfshira në tenderin publik me numër prokurimi **634-25-5545-1-2-1**, me titull: **" Blerja e Autoambulancës për QKMF Nënë Tereza Klinë ".**

1.2. Servisimi do të realizohet ekskluzivisht nga Foleja Motors si serviser i autorizuar i markës Opel në Kosovë.

Neni 2 – Vendndodhja dhe Kryerja e Shërbimeve

2.1. Të gjitha shërbimet e servisimit dhe mirëmbajtjes do të kryhen në servisin zyrtar të Foleja Motors në adresën: Magjistralja Prishtinë – Ferizaj, Kosovë.

2.2. Palët bien dakord që çdo ndërhyrje në automjetet përkatëse do të bëhet në përputhje me standardet dhe udhëzimet teknike të markës Opel.

Neni 3 – Afatet

3.1. Afatet për realizimin e shërbimeve do të specifikohen për çdo automjet me kërkesë të palës kontraktuese, dhe sipas nevojës së paraqitur.

Neni 4 – Garancia dhe Cilësia e Punës

foleja motors

4.1. Foleja Motors garanton cilësinë e punës së kryer dhe pjesëve rezervë të përdorura për një periudhë deri në 12 muaj nga data e servisimit, vetëm në rastet kur defekti vjen si pasojë direkte e punës së kryer apo pjesës së zëvendësuar nga Foleja Motors.

4.2. Garancia nuk vlen për dëme apo defekte të shkaktuara nga përdorimi i gabuar i automjetit, mirëmbajtja e pakujdesshme, ndërhyrje të palëve të treta apo faktorë të jashtëm si aksidente, ndikime atmosferike, apo konsum i zakonshëm.

4.3. Në çdo rast, përgjegjësia e Foleja Motors kufizohet vetëm në riparimin ose zëvendësimin e pjesës në fjalë, pa përfshirë asnjë kompensim shtesë financiar apo dëmshpërblim indirekt.

Neni 5 – Kohëzgjatja dhe Përfundimi i Marrëveshjes

5.1. Kjo marrëveshje hyn në fuqi nga data e nënshkrimit dhe mbetet në fuqi për periudhën e vlefshmërisë së kontratës së tenderit, me mundësi vazhdimi me marrëveshje të re.

5.2. Secila palë mund ta ndërpresë marrëveshjen me 30 ditë njoftim paraprak me shkrim, përveç rasteve të shkeljes së rëndë të kushteve të marrëveshjes.

Neni 6 – Dispozita të Përgjithshme

6.1. Palët angazhohen të respektojnë legjislacionin në fuqi të Republikës së Kosovës.

6.2. Çdo mosmarrëveshje do të zgjidhet në mënyrë të mirëkuptimit ose, nëse kjo dështon, nga Gjykata Themelore në Prishtinë.

Në dëshmi të kësaj marrëveshjeje, palët e nënshkruajnë atë në dy kopje të barasvlershme, një për secilën palë.

Foleja Motors L.L.C.
Emri: Lorik Xhambazi
Nënshkrimi: _____
Data: 10.07.2025

ES INDUSTRY SH.P.K.
Emri: Enis Siqani
Nënshkrimi: _____
Data:10.07.2025

REPUBLIKA E KOSOVËS – REPUBLIKA KOSOVA – REPUBLIC OF KOSOVO
QEVERIA – VLADA – GOVERNMENT
MINISTRIA E FINANCAVE, PUNËS DHE TRANSFEREVE – MINISTARSTVO FINANSIJA, RADA I TRANSFERA –
MINISTRY OF FINANCE, LABOUR AND TRANSFER
ADMINISTRATA TATIMORE E KOSOVËS – PORESKA ADMINISTRACIJA KOSOVO – TAX ADMINSTRATION OF KOSOVO

ÇERTIFIKATË - DEKLARUES I TVSH

UVERENJE - OBVEZNIK ZA PDV

CERTIFICATE - VAT FILER

Numri Broj Number	330468208
Numri Fiscal Fiskalni Broj Fiscal Number	811493155
Emri i personit Ime osobe Person's Name	FOLEJA MOTORS L.L.C.
Adresa e Personit Adresa osobe Person's Address	Magjstrala Prishtinë -Shkup Kilometri i Tetë GRAÇANICË GRAÇANICË KOSOVA
Data e Regjistrimit Datum Registracije Registration Date	05-01-2021
Data e Lëshimit Datum Izdavanja Date of Issuance	10-08-2023
Personi Përgjegjës Odgovorno Lice Responsible Person	

REPUBLIKA E KOSOVËS • REPUBLIKA KOSOVA • REPUBLIC OF KOSOVO
MINISTRIA E FINANCAVE
O.SH.T
PRISHTINE

Kjo certifikatë është lëshuar nga Administrata Tatimore e Kosovës, bazuar në Ligjin Nr. 05/L-037 per Tatimin mbi vlerën e shtuar.
Ovaj certifikat izdat je od Poreske Administracije Kosova, shodno Zakona Br. 05/L-037 O Porezu na Dodanu Vrednost.
This certificate is issued by the Tax Administration of Kosovo, based on the Law Nr. 05/L-037 on Value Added Tax.

Republika e Kosovës
Republika Kosova - Republic of Kosovo
Qeveria - Vlada - Government
Ministria e Industrisë, Ndërmarrësisë dhe Tregtisë
Ministarstvo Industrije, Preduzetništva i Trgovine - Ministry of Industry, Entrepreneurship and Trade

ARBK

AGJENCIA E REGJISTRIMIT TË BIZNESEVE NË KOSOVË
KOSOVSKA AGENCIJA ZA REGISTRACIJE BIZNISA
KOSOVA BUSINESS REGISTRATION AGENCY

CERTIFIKATË E REGJISTRIMIT
CERTIFIKAT O REGISTRACIJI
CERTIFICATE OF REGISTRATION

811493155

Numri Unik Identifikues / Jedinstveni Matični Broj / Unique Identification Number

Foleja Motors L.L.C.

Emri biznesit / Naziv biznisa / Name of business

Foleja Motors

Emri tregtar / Trgovačko ime / Commercial name

Lloji biznesit: Poslovni tip: Business type:	**Shoqëri me përgjegjësi të kufizuara** **Društvo sa ograničenom odgovornošću** **Limited Liabilities Companies**
Adresa: Adresa: Address:	**Magj.Prishtinë-Shkup Km 8, pn** **Llapllasella** **Graçanicë**
Data e regjistrimit: Datum registracije: Date of registration:	**31/12/2020**

23/05/2023

Data / Date / Datum

Nënshkrimi / Signature / Potpis

Nr. ser. / Ser. br. / Ser. No.: **10164425**

OPEL MOVANO
CENOVNIK

OPEL

cenovnik važi od jula 2024.

OPEL MOVANO
MODEL

FURGON	Zapremina tovarnog prostora	Vrsta goriva	Snaga motora (kw)/(ks)	Zapremina	Menjač	Cena vozila sa PDV-om
L2 (FT)						
L2H1 333 Dizel STOP&START	10 m³	dizel	68/120	2184	manuelni(6)	34.490
L2H2 333 Dizel STOP&START	11.5 m³	dizel	88/120	2184	manuelni(6)	35.690
L2H2 333 Dizel STOP&START	11.5 m³	dizel	103/140	2184	manuelni(6)	36.890
L2H2 335 Dizel STOP&START	11.5 m³	dizel	103/140	2184	manuelni(6)	37.990
L3 (FT)						
L3H2 335 Dizel STOP&START	13 m³	dizel	103/140	2184	manuelni(6)	39.690
L3H3 335 Dizel STOP&START	15 m³	dizel	103/140	2184	manuelni(6)	40.890
L4 (FT)						
L4H2 435 Dizel STOP&START	15 m³	dizel	103/140	2184	manuelni(6)	41.390
L4H3 435 Dizel STOP&START	17 m³	dizel	103/140	2184	manuelni(6)	42.590
L4H3 435 Dizel STOP&START	17 m³	dizel	132/180	2184	manuelni(6)	44.390
L4H2 440 Dizel STOP&START	15 m³	dizel	103/140	2184	manuelni(6)	42.590
L4H3 440 Dizel STOP&START	17 m³	dizel	132/180	2184	manuelni(6)	45.590

STANDARDNA OPREMA

FURGON
ABS - Sistem protiv proklizavanja točkova prilikom kočenja sa kontrolom kočenja u kelvinama
ESP - Elektronska kontrola stabilnosti sa kontrolom proklizavanja
BA - Pomoć pri naglom kočenju
EBV - Elektronska raspodela sile kočenja
Sistem za automatsko kočenje u slučaju opasnosti sa funkcijom prepoznavanja pešaka i biciklista
Aktivni sistem pomoći zadržavanja vozila unutar vozne trake
Prepoznavanje saobraćajne signalizacije za ograničenje brzine
Hill Start Assist - Asistencija za kretanje na uzbrdici
Start/Stop sistem sa opcijom za deaktiviranje
Vazdušni jastuk za vozača i suvozača
TPMS - sistem za praćenje pritiska u pneumaticima
Manuelni klima uređaj sa filterom za polen
Tempomat sa limitatorom brzine
Zadnji parking senzori
Kamera za vožnju unazad
Zvučni signal za upozorenje pešacima tokom vožnje unazad
3-kraki električni servo upravljač podesiv po visini
Daljinske komande audio uređaja i tempomata na upravljaču
Električni podizači prednjih stakala
Automatsko zaključavanje vrata pri brzinama većim od 10km/h
Centralno daljinsko zaključavanje vrata
1 preklopivi ključ sa daljinskim zaključavanjem + 1 rezervni ključ
Mogućnost odvojenog zaključavanja kabine i tovarnog prostora
Sedište vozača podesivo po visini, sa naslonom za ruku i lumbalnim podešavanjem
Suvozačka klupa sa dva mesta za sedenje
3,5" displej putnog računara
Držač za čaše na centralnoj konzoli
Audio uređaj sa 5" displejom u boji, 2 zvučnika, "Bluetooth" funkcijom, DAB-om i USB ulazom
Električno podešavanje spoljnih retrovizora sa funkcijom grejanja
Halogena prednja svetla
Dnevna svetla
Prednji i zadnji branik u mat crnoj boji
Spoljne ručke na vratima u crnoj boji
Mat crna bočna zaštitna lajsna na vratima
Maske spoljnih retrovizora u mat crnoj boji
Desna bočna klizna vrata bez stakla
Dvostruka zadnja vrata bez stakala sa otvaranjem do 180°
Stepenik na zadnjem braniku sa premazom protiv klizanja
Sedišta sa "Darko" tkaninom crno sive boje (BTFX)
Patos u putničkom prostoru od vinila
Čvrsta fiksna metalna pregrada između putničkog i tovarnog prostora bez prozora
8-10 ušica za vezivanje tereta u tovarnom prostoru
Točkovi sa čeličnim felnama 15", pneumatik 215/70 R 15 109S
Točkovi sa čeličnim felnama 16", pneumatik 215/75 R 16 116R (samo uz 435)
Točkovi sa čeličnim felnama 16", pneumatik 225/75 R 16 116R (samo uz 440)
Set za reparaciju pneumatika sa kompresorom, bez dizalice

- Opis modela je informativan.
- Eurolimpex Automotive D.O.O. zadržava pravo da izmeni cene, tehničke specifikacije i opremu bez prethodne najave.
- Cene su iskazane u evrima, a plaćanje se vrši isključivo u dinarskoj protivvrednosti po srednjem kursu Narodne banke Srbije važećem na dan plaćanja.

OPEL MOVANO
MODEL

ZASTAKLJENI FURGON	Zapremina tovarnog prostora	Vrsta goriva	Snaga motora (kw)/(ks)	Zapremina	Menjač	Cena vozila sa PDV-om*
L2 (FV)						
L2H2 335 Dizel STOP&START	11.5 m³	dizel	103/140	2184	manuelni(6)	38.590
L3 (FV)						
L3H2 335 Dizel STOP&START	13 m³	dizel	103/140	2184	manuelni(6)	40.290
L4 (FV)						
L4H2 435 Dizel STOP&START	15 m³	dizel	103/140	2184	manuelni(6)	42.090
L4H2 440 Dizel STOP&START	15 m³	dizel	103/140	2184	manuelni(6)	43.190

STANDARDNA OPREMA

ZASTAKLJENI FURGON
ABS - Sistem protiv proklizavanja točkova prilikom kočenja sa kontrolom kočenja u krivinama
ESP - Elektronska kontrola stabilnosti sa kontrolom proklizavanja
BAS - Pomoć pri naglom kočenju
EBV - Elektronska raspodela sile kočenja
Sistem za automatsko kočenje u slučaju opasnosti sa funkcijom prepoznavanja pešaka i bicklista
Sistem pomoći zadržavanja vozila unutar vozne trake
Prepoznavanje saobraćajne signalizacije za ograničenje brzine
Hill Start Assist - Asistencija za kretanje na uzbrdici
Start/Stop sistem sa opcijom za deaktiviranje
Vazdušni jastuk za vozača i suvozača
TPMS - sistem za praćenje pritiska u pneumaticima
Manuelni klima uređaj sa filterom za polen
Tempomat sa limitatorom brzine
Zadnji parking senzori
Kamera za vožnju unazad
Zvučni signal za upozorenje pešacima tokom vožnje unazad
Električna priprema za konverziju, Pojačani akumulator (105Ah) i alternator (220A)
Ručni električni servo upravljač podešiv po visini
Daljinske komande audio uređaja i tempomata na upravljaču
Električni podizači prednjih stakala
Automatsko zaključavanje vrata pri brzinama većim od 10km/h
Centralno daljinsko zaključavanje vrata
Sklopivi ključ sa daljinskim otključavanjem + 1 rezervni ključ
Mogućnost odvojenog zaključavanja kabine i tovarnog prostora
Sedište vozača sa naslonom za ruku, lumbalnim podešavanjem i prostorom za odlaganje
Suvozačka klupa sa dva mesta za sedenje
3,5" displej putnog računara
Držač za čaše na centralnoj konzoli
Audio uređaj sa 5" displejom u boji, 2 zvučnika, "Bluetooth" funkcijom, DAB-om i USB ulazom
Električno podešavanje spoljnih retrovizora sa funkcijom grejanja
Halogena prednja svetla
Maglenja svetla
Prednji i zadnji branik u mat crnoj boji
Spoljne ručke na vratima u crnoj boji
Mat crna bočna zaštitna lajsna na vratima
Maske spoljnih retrovizora u mat crnoj boji
Desna zastakljena bočna klizna vrata
Zastakljena zadnja dvokrilna vrata sa otvaranjem do 180° i grejačima stakla
Fiksna zadnja bočna stakla
Stepenik na zadnjem braniku sa premazom protiv klizanja
Sedišta sa "Darko" tkaninom crno sive boje (9TFX)
Pačos u putničkom prostoru od vinila
Čvrsta fiksna metalna pregrada između putničkog i tovarnog prostora bez prozora
8-10 ušica za vezivanje tereta u tovarnom prostoru
Točkovi sa čeličnim felnama 15", pneumatik 215/70 R 15 109S
Točkovi sa čeličnim felnama 16", pneumatik 215/75 R 16 116R (samo uz 435)
Točkovi sa čeličnim felnama 16", pneumatik 225/75 R 16 116R (samo uz 440)
Set za reparaciju pneumatika sa kompresorom, bez dizalice

Izgled modela je informativan.
Euroimpex Automotive D.O.O. zadržava pravo da izmeni cene, tehničke specifikacije i opremu bez prethodne najave.
* Cene su iskazane u evrima, a plaćanje se vrši isključivo u dinarskoj protivvrednosti po srednjem kursu Narodne banke Srbije važećem na dan plaćanja.

OPEL MOVANO
MODEL

ŠASIJA	Vrsta goriva	Snaga motora (kw)/(ks)	Zapremina	Menjač	Cena vozila sa PDV-om
ŠASIJA KABINA (CHCB)					
L2 33S Dizel STOP&START	dizel	103/140	2184	manuelni(6)	35.990
L4 43S Dizel STOP&START	dizel	103/140	2184	manuelni(6)	36.990
L4 43S Dizel STOP&START	dizel	132/180	2184	manuelni(6)	38.890
ŠASIJA DUPLA KABINA SA ALUMINIJUMSKIM SANDUKOM (PTDCB)					
L2 33S Dizel STOP&START	dizel	103/140	2184	manuelni(6)	42.190
L4 43S Dizel STOP&START	dizel	103/140	2184	manuelni(6)	43.190
L4 43S Dizel STOP&START	dizel	132/180	2184	manuelni(6)	44.990

STANDARDNA OPREMA

ŠASIJA

- ABS - Sistem protiv proklizavanja točkova prilikom kočenja sa kontrolom kočenja u krivinama
- ESP - Elektronska kontrola stabilnosti sa kontrolom proklizavanja
- BA - Pomoć pri naglom kočenju
- EBV - Elektronska raspodela sile kočenja
- Sistem za automatsko kočenje u slučaju opasnosti sa funkcijom prepoznavanja pešaka i biciklista
- Aktivni sistem pomoći zadržavanja vozila unutar vozne trake
- Prepoznavanje saobraćajne signalizacije za ograničenje brzine
- Hill Start Assist - Asistencija za kretanje na uzbrdici
- Start/Stop sistem sa opcijom za deaktiviranje
- Vazdušni jastuk za vozača i suvozača
- TPMS - sistem za praćenje pritiska u pneumaticima
- Manuelni klima uređaj sa filterom za polen
- Tempomat sa limitatorom brzine
- Kamera za vožnju unazad
- 3-kraki električni servo upravljač podesiv po visini
- Daljinske komande audio uređaja i tempomata na upravljaču
- Električni podizači prednjih stakala
- Automatsko zaključavanje vrata pri brzinama većim od 10km/h
- Centralno daljinsko zaključavanje vrata
- 2 preklopivi ključ sa daljinskim zaključavanjem + 1 rezervni ključ
- Sedište vozača sa nalsonom za ruku, lumbalnim podešavanjem i prostorom za odlaganje
- Suvozačka klupa sa dva mesta za sedenje
- 4 mesta za sedenje u drugom redu (samo uz duplu kabinu)
- Električna priprema za konverzije, Pojačani akumulator (105Ah) i alternator (220A)
- 3,5" displej putnog računara
- Držač za čaše na centralnoj konzoli
- Audio uređaj sa 5" displejom u boji, 2 zvučnika, "Bluetooth" funkcijom, DAB-om i USB ulazom
- Električno podešavanje spoljnih retrovizora sa funkcijom grejanja
- Halogena prednja svetla
- Dnevna svetla
- Prednji branik u mat crnoj boji
- Spoljne ručke na vratima u crnoj boji
- Mat crna bočna zaštitna lajsna na vratima
- Maske spoljnih retrovizora u mat crnoj boji
- Sedišta sa "Darko" tkaninom crno sive boje (BTFX)
- Polica za odlaganje iznad vozača i suvozača (samo uz duplu kabinu)
- Patos u putničkom prostoru od vinila
- Točkovi sa čeličnim felnama 15", pneumatik 215/70 R 15 109S
- Točkovi sa čeličnim felnama 16", pneumatik 215/75 R 16 116R (samo uz 43S)
- Set za popravaciju pneumatika sa kompresorom, bez dizalice

* Opis modela je informativan.
* Eurobimpex Automotive D.O.O. zadržava pravo da izmeni cene, tehničke specifikacije i opremu bez prethodne najave.
* Cene su iskazane u evrima, a plaćanje se vrši isključivo u dinarskoj protivvrednosti po srednjem kursu Narodne banke Srbije važećem na dan plaćanja.

[redacted]NO/
DODATNA OPREMA

LCDV		FURGON	ZASTAKLJENI FURGON	ŠASIJA
	KLIMA I GREJANJE			
[redacted]	[redacted]	590	590	590
[redacted]	Zatamnjena zadnja stakla		250	-
	SVETLA I VIDLJIVOST			
[redacted]	Paket vidljivost - Prednja svetla za maglu sa funkcijom dodatnog osvetljenja pri skretanju. Senzor za automatsko paljenje brisača i svetala. Automatsko paljenje/gašenje dugih svetala	330	330	330
	SISTEMI BEZBEDNOSTI, SIGURNOSTI I POMOĆI PRI PARKIRANJU			
[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
	POVEZIVANJE I MULTIMEDIJA			
[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
	ENTERIJER, EKSTERIJER I BOJE			
[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]

- nedostupno uz paket opreme
S standardna oprema

OPEL MOVANO
ENTERIJER, EKSTERIJER I BOJE

NEMETALIK

Bela **Banquise**

Svetlo Siva **Expedition**

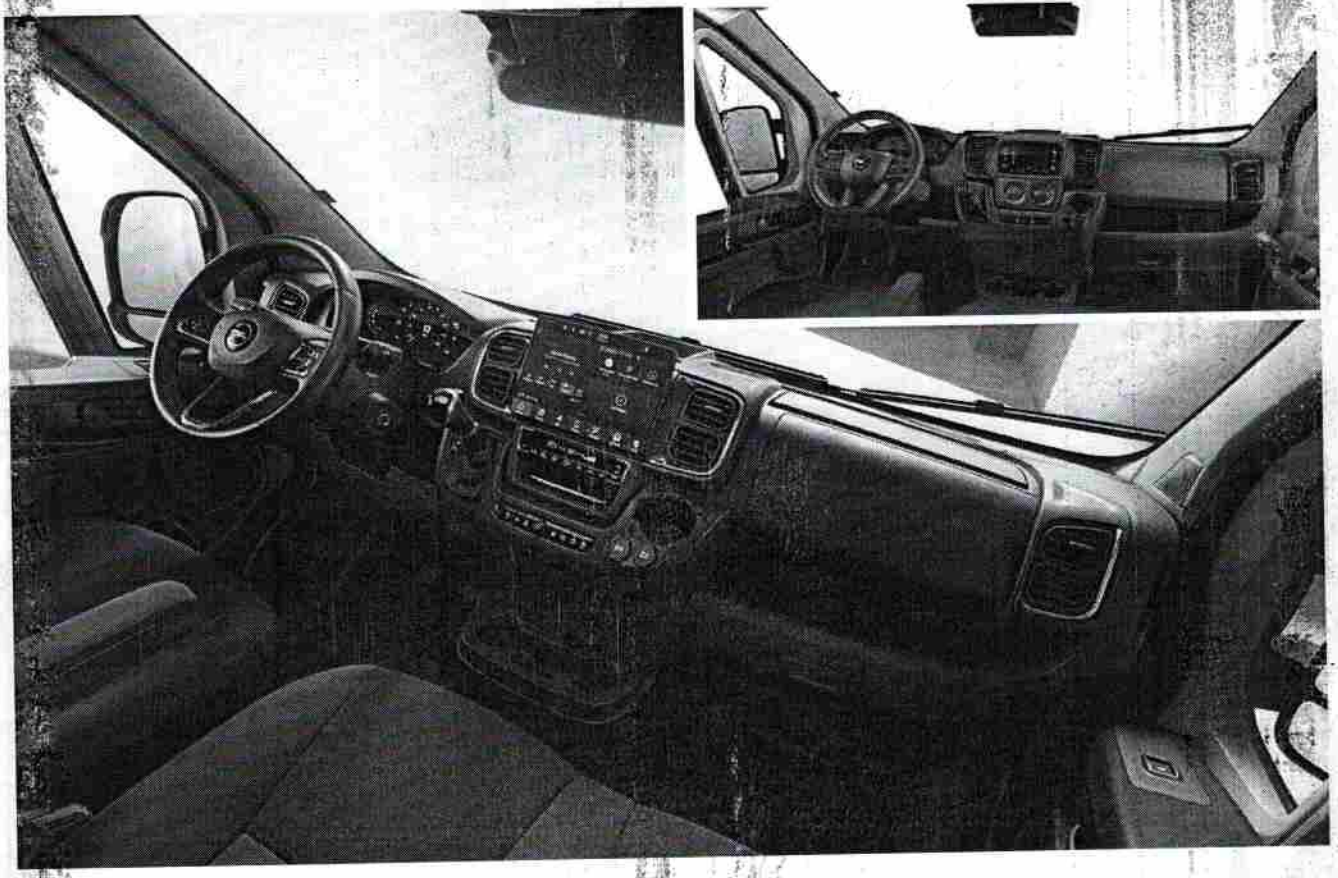
Tamno siva **Thunder**

METALIK

Svetlo Siva **Steel**

Tamno Siva **Iron**

Tamno Siva **Graphite** (Crna)



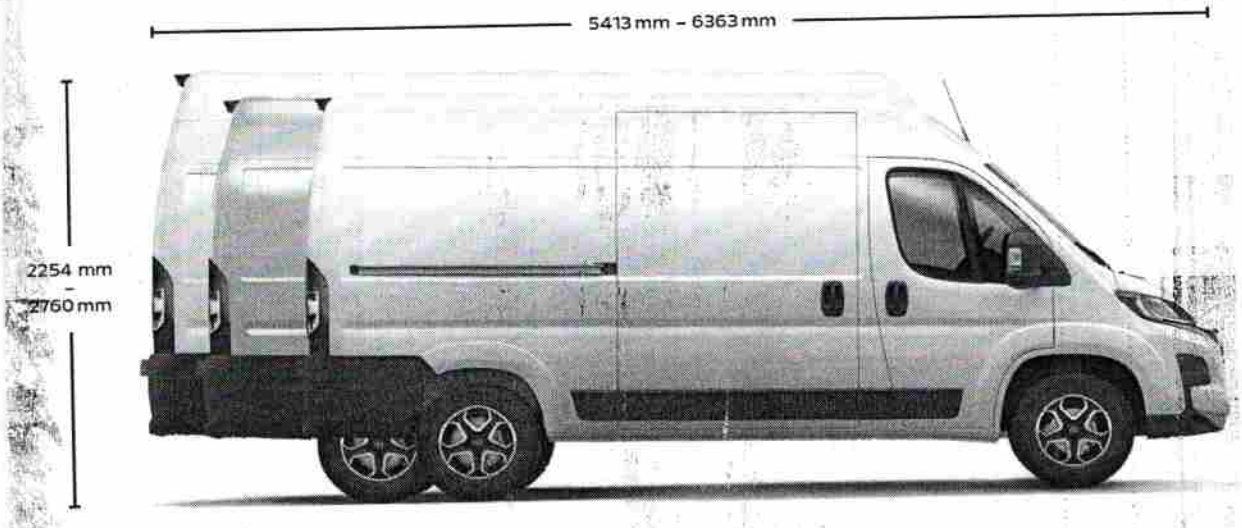
OPEL MOVANO

TEHNIČKE KARAKTERISTIKE FURGON

		2.2 Diesel 120 KS MT6	2.2 Diesel 140 KS MT6	2.2 Diesel 180 KS MT6
MOTORI				
Tip goriva			Dizel	
Zapremina	(cm3)		2.184	
Broj cilindara			4 u liniji	
Broj ventila po cilindru			4	
Snaga motora	(kW/ks)	88/120 pri 3500 o/min	103/140 pri 3500 o/min	132/180 pri 3500 o/min
Najveći obrtni momenat	(Nm)	320 Nm pri 1.400 - 2.500 o/min	380 Nm pri 1.500 - 2.250 o/min	450 Nm pri 1.500 - 1.750 o/min
Ekološka norma motora			EURO 6D	
Pogon			Na prednjoj osovini	
PERFORMANSE I POTROŠNJA				
Maksimalna brzina	(km/h)	143 - 148	149 - 156	161 - 170
WLTP potrošnja kombinovano	(l/100 km/h)	7,8 - 9,0	7,9 - 9,3	8,1 - 9,3
Emisija CO2 kombinovano	(g/km)	205 - 235	206 - 248	214 - 245
Kapacitet rezervoara	(L)		90	
Kapacitet AdBlue® rezervoara	(L)		11	
MENJAČ				
Tip menjača			Manuelni	
Broj stepena prenosa			6	
KOČENJE I OSLANJANJE				
Prednje kočnice			Ventilirajući diskovi	
Zadnje kočnice			Diskovi	
PNEUMATICI				
Dimenzije pneumatika		215/70 R15C	215/70 R15C	-
		-	215/75 R16C	215/75 R16C
		-	225/75 R16C	225/75 R16C

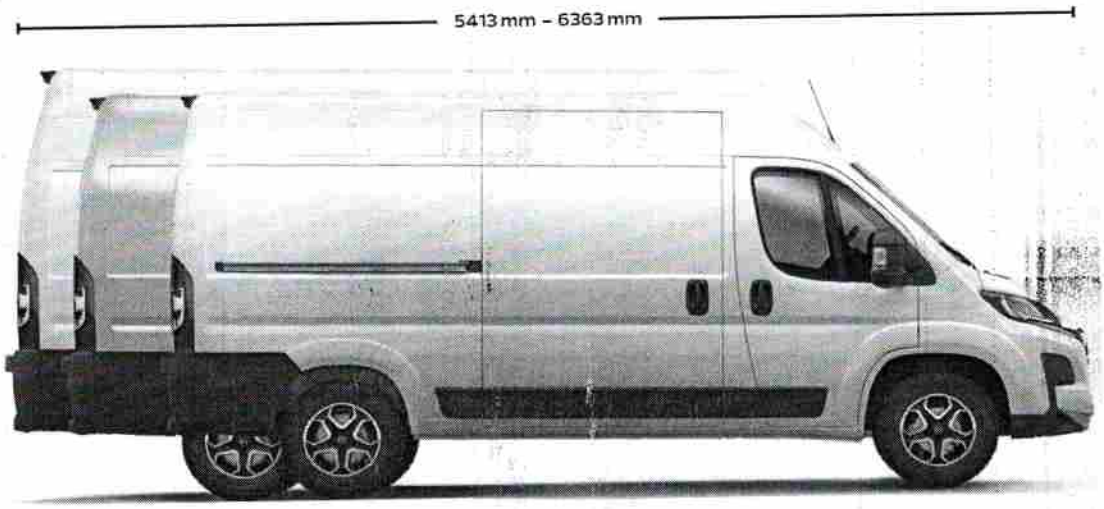
OPEL MOVANO
DIMENZIJE FURGON

		FURGON L2H1 333	FURGON L2H2 333	FURGON L2H2 335
SPOLJAŠNJE DIMENZIJE				
Dužina	(m)		5,413	
Širina/širina sa preklopljenim/otvorenim retrovizorima	(m)		2,050 / 2,508 / 2,690	
Visina	(m)	2,254		2,524
Međuosovinsko rastojanje	(m)		3,450	
Prepust prednji / zadnji	(mm)		948 / 1,015	
Trag točkova prednji / zadnji	(mm)		1,810 / 1,790	
Radijus okretanja od ivičnjaka do ivičnjaka	(m)		12,8	
Minimalno odstojanje od tla	(mm)		175	
UNUTRAŠNJE DIMNEZIJE				
Dužina tovarnog prostora	(m)		3,120	
Širina tovarnog prostora	(m)		1,870	
Širina između koševa	(m)		1,422	
Visina tovarnog prostora	(m)	1,662		1,932
Visina utovarnog praga	(mm)		535	
Širina bočnih kliznih vrata	(m)		1,250	
Visina bočnih kliznih vrata	(m)	1,485		1,755
Širina zadnjih krilnih vrata	(m)		1,562	
Visina zadnjih krilnih vrata	(m)	1,520		1,790
Zapremina tovarnog prostora	(m^3)	10		11,5
MASA I NOSIVOST				
Masa vozila uključujući vozača (+75 kg)	(kg)	2.010		2.035
Najveća dozvoljena masa	(kg)	3.300		3.500
Maksimalna nosivost	(kg)	1.290	1.265	1.465
Maksimalna težina prikolice sa kočnicom	(kg)		2.500	
Maksimalna težina prikolice bez kočnice	(kg)		750	



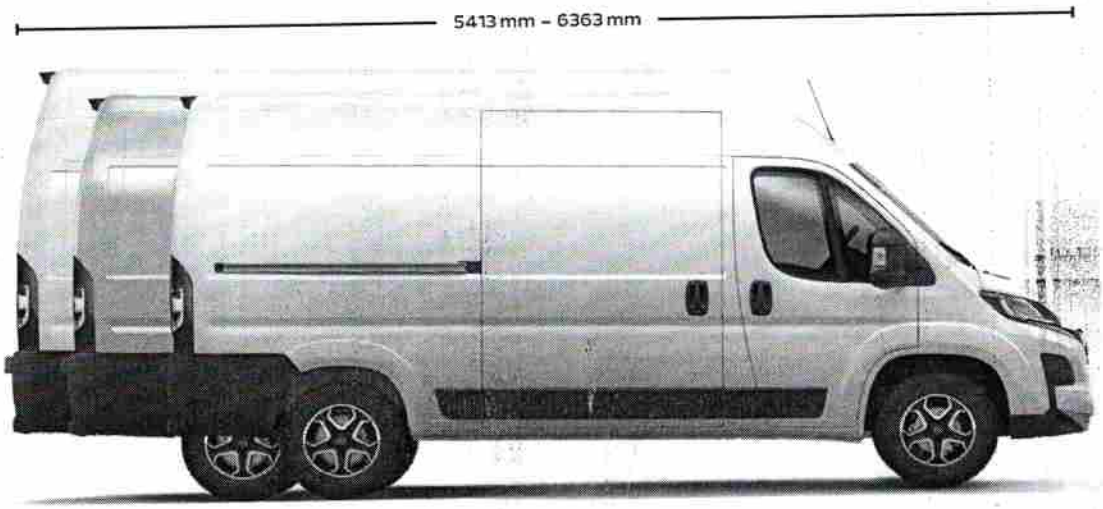
OPEL MOVANO
DIMENZIJE FURGON

		FURGON L3H2 335	FURGON L3H3 335
SPOLJAŠNJE DIMENZIJE			
Dužina	(m)	5,998	
Širina/širina sa preklopljenim/otvorenim retrovizorima	(m)	2,050 / 2,508 / 2,690	
Visina	(m)	2,524	2,764
Međuosovinsko rastojanje	(m)	4,035	
Prepust prednji / zadnji	(mm)	948 / 1.015	
Trag točkova prednji / zadnji	(mm)	1.810 / 1.790	
Radijus okretanja od ivičnjaka do ivičnjaka	(m)	14,3	
Minimalno odstojanje od tla	(mm)	176	
UNUTRAŠNJE DIMNEZIJE			
Dužina tovarnog prostora	(m)	3,705	
Širina tovarnog prostora	(m)	1,870	
Širina između koševa	(m)	1,422	
Visina tovarnog prostora	(m)	1,932	2,172
Visina utovarnog praga	(mm)	535	
Širina bočnih kliznih vrata	(m)	1,250	
Visina bočnih kliznih vrata	(m)	1,755	
Širina zadnjih krilnih vrata	(m)	1,562	
Visina zadnjih krilnih vrata	(m)	1,790	2,030
Zapremina tovarnog prostora	(m^3)	13	15
MASA I NOSIVOST			
Masa vozila uključujući vozača (+75 kg)	(kg)	2.080	2.105
Najveća dozvoljena masa	(kg)	3.500	
Maksimalna nosivost	(kg)	1.420	1.395
Maksimalna težina prikolice sa kočnicom	(kg)	2.500	
Maksimalna težina prikolice bez kočnice	(kg)	750	



OPEL MOVANO
DIMENZIJE FURGON

		FURGON L4H2 435	FURGON L4H2 440	FURGON L4H3 435	FURGON L4H3 440
SPOLJAŠNJE DIMENZIJE					
Dužina	(m)	6,363			
Širina/širina sa preklopljenim/otvorenim retrovizorima	(m)	2,050 / 2,508 / 2,690			
Visina	(m)	2,534		2,774	
Međuosovinsko rastojanje	(m)	4,035			
Prepust prednji / zadnji	(mm)	948 / 1.380			
Trag točkova prednji / zadnji	(mm)	1.810 / 1.790			
Radijus okretanja od ivičnjaka do ivičnjaka	(m)	14,3			
Minimalno odstojanje od tla	(mm)	176			
UNUTRAŠNJE DIMNEZIJE					
Dužina tovarnog prostora	(m)	4,070			
Širina tovarnog prostora	(m)	1,870			
Širina između koševa	(m)	1,422			
Visina tovarnog prostora	(m)	1,932		2,172	
Visina utovarnog praga	(mm)	550			
Širina bočnih kliznih vrata	(m)	1,250			
Visina bočnih kliznih vrata	(m)	1,755			
Širina zadnjih krilnih vrata	(m)	1,562			
Visina zadnjih krilnih vrata	(m)	1,790		2,030	
Zapremina tovarnog prostora	(m^3)	15		17	
MASA I NOSIVOST					
Masa vozila uključujući vozača (+75 kg)	(kg)	2.165	2.215	2.145	2.150
Najveća dozvoljena masa	(kg)	3.500	4.000	3.500	4.000
Maksimalna nosivost	(kg)	1.335	1.785	1.355	1.850
Maksimalna težina prikolice sa kočnicom	(kg)	2.500			
Maksimalna težina prikolice bez kočnice	(kg)	750			



OPEL MOVANO
TEHNIČKE KARAKTERISTIKE ZASTAKLJENI FURGON

		2.2 Diesel 140 KS MT6
MOTORI		
Tip goriva		Dizel
Zapremina	(cm3)	2,184
Broj cilindara		4 u liniji
Broj ventila po cilindru		4
Snaga motora	(kW/ks)	103/140 pri 3500 o/min
Najveći obrtni momenat	(Nm)	380 Nm pri 1.400 - 2.250 o/min
Ekološka norma motora		EURO 6D
Pogon		Na prednjoj osovini
PERFORMANSE I POTROŠNJA		
Maksimalna brzina	(km/h)	149 - 156
WLTP potrošnja kombinovano	(l/100 km/h)	7,9 - 9,5
Emisija CO2 kombinovano	(g/km)	206 - 248
Kapacitet rezervoara	(L)	90
Kapacitet AdBlue® rezervoara	(L)	19
MENJAČ		
Tip menjača		Manuelni
Broj stepena prenosa		6
KOČENJE I OSLANJANJE		
Prednje kočnice		Ventilirajući diskovi
Zadnje kočnice		Diskovi
PNEUMATICI		
Dimenzije pneumatika		215/70 R15C 215/75 R16C 225/75 R16C

DIMENZIJE ZASTAKLJENI FURGON

		ZASTAKLJENI FURGON L2H2 333
SPOLJAŠNJE DIMENZIJE		
Dužina	(m)	5,413
Širina/širina sa preklopljenim/otvorenim retrovizorima	(m)	2,050 / 2,508 / 2,690
Visina	(m)	2,524
Međuosovinsko rastojanje	(m)	3,450
Prepust prednji / zadnji	(mm)	948 / 1.015
Trag točkova prednji / zadnji	(mm)	1.810 / 1.790
Radijus okretanja od ivičnjaka do ivičnjaka	(m)	176
Minimalno odstojanje od tla	(mm)	2,522
UNUTRAŠNJE DIMNEZIJE		
Dužina tovarnog prostora	(m)	3,120
Širina tovarnog prostora	(m)	1,870
Širina između koševa	(m)	1,422
Visina tovarnog prostora	(m)	1,932
Visina utovarnog praga	(mm)	535
Širina bočnih kliznih vrata	(m)	1,250
Visina bočnih kliznih vrata	(m)	1,755
Širina zadnjih krilnih vrata	(m)	1,562
Visina zadnjih krilnih vrata	(m)	1,790
Zapremina tovarnog prostora	(m^3)	11,5
MASA I NOSIVOST		
Masa vozila uključujući vozača (+75 kg)	(kg)	2.035
Najveća dozvoljena masa	(kg)	3.500
Maksimalna nosivost	(kg)	1.465
Maksimalna težina prikolice sa kočnicom	(kg)	2.500
Maksimalna težina prikolice bez kočnice	(kg)	750

OPEL MOVANO
DIMENZIJE ZASTAKLJENI FURGON

		ZASTAKLJENI FURGON L3H2 335
SPOLJAŠNJE DIMENZIJE		
Dužina	(m)	5,998
Širina/širina sa preklopljenim/otvorenim retrovizorima	(m)	2,050 / 2,508 / 2,690
Visina	(m)	2,524
Međuosovinsko rastojanje	(m)	4,035
Prepust prednji / zadnji	(mm)	948 / 1.015
Trag točkova prednji / zadnji	(mm)	1.810 / 1.790
Radijus okretanja od ivičnjaka do ivičnjaka	(m)	176
Minimalno odstojanje od tla	(mm)	176
UNUTRAŠNJE DIMNEZIJE		
Dužina tovarnog prostora	(m)	3,705
Širina tovarnog prostora	(m)	1,870
Širina između koševa	(m)	1,422
Visina tovarnog prostora	(m)	1,932
Visina utovarnog praga	(mm)	535
Širina bočnih kliznih vrata	(m)	1,250
Visina bočnih kliznih vrata	(m)	1,755
Širina zadnjih krilnih vrata	(m)	1,562
Visina zadnjih krilnih vrata	(m)	1,790
Zapremina tovarnog prostora	(m^3)	13
MASA I NOSIVOST		
Masa vozila uključujući vozača (+75 kg)	(kg)	2.080
Najveća dozvoljena masa	(kg)	3.500
Maksimalna nosivost	(kg)	1.420
Maksimalna težina prikolice sa kočnicom	(kg)	2.500
Maksimalna težina prikolice bez kočnice	(kg)	750

		ZASTAKLJENI FURGON L4H2 440
SPOLJAŠNJE DIMENZIJE		
Dužina	(m)	6,363
Širina/širina sa preklopljenim/otvorenim retrovizorima	(m)	2,050 / 2,508 / 2,690
Visina	(m)	2,534
Međuosovinsko rastojanje	(m)	4,035
Prepust prednji / zadnji	(mm)	948 / 1.380
Trag točkova prednji / zadnji	(mm)	1.810 / 1.790
Radijus okretanja od ivičnjaka do ivičnjaka	(m)	176
Minimalno odstojanje od tla	(mm)	2.215
UNUTRAŠNJE DIMNEZIJE		
Dužina tovarnog prostora	(m)	4,070
Širina tovarnog prostora	(m)	1,870
Širina između koševa	(m)	1,422
Visina tovarnog prostora	(m)	1,932
Visina utovarnog praga	(mm)	550
Širina bočnih kliznih vrata	(m)	1,250
Visina bočnih kliznih vrata	(m)	1,755
Širina zadnjih krilnih vrata	(m)	1,562
Visina zadnjih krilnih vrata	(m)	1,790
Zapremina tovarnog prostora	(m^3)	15
MASA I NOSIVOST		
Masa vozila uključujući vozača (+75 kg)	(kg)	2.215
Najveća dozvoljena masa	(kg)	4.000
Maksimalna nosivost	(kg)	1.785
Maksimalna težina prikolice sa kočnicom	(kg)	2.500
Maksimalna težina prikolice bez kočnice	(kg)	750

OPEL MOVANO
TEHNIČKE KARAKTERISTIKE ŠASIJA

		2.2 Diesel 140 KS MT6	2.2 Diesel 180 KS MT6
MOTORI			
Tip goriva		Dizel	
Zapremina	(cm3)	2,184	
Broj cilindara		4 u liniji	
Broj ventila po cilindru		4	
Snaga motora	(kW/ks)	103/140 pri 3500 o/min	132/180 pri 3500 o/min
Najveći obrtni momenat	(Nm)	380 Nm pri 1.400 - 2.250 o/min	450 Nm pri 1.500 - 1.750 o/min
Ekološka norma motora		EURO 6D	
Pogon		Na prednjoj osovini	
PERFORMANSE I POTROŠNJA			
Maksimalna brzina	(km/h)	143 - 156	156 - 161
WLTP potrošnja kombinovano	(l/100 km/h)	10,8 - 12,1	11 - 12,9
Emisija CO2 kombinovano	(g/km)	282 - 317	289 - 338
Kapacitet rezervoara	(L)	90	
Kapacitet AdBlue® rezervoara	(L)	19	
MENJAČ			
Tip menjača		Manuelni	
Broj stepena prenosa		6	
KOČENJE I OSLANJANJE			
Prednje kočnice		Ventilirajući diskovi	
Zadnje kočnice		Diskovi	
PNEUMATICI			
Dimenzije pneumatika		215/70 R15C	
		215/75 R16C	

OPEL MOVANO
TEHNIČKE KARAKTERISTIKE ŠASIJA

DIMENZIJE ŠASIJA

		ŠASIJA L3 335	ŠASIJA L4 435
SPOLJAŠNJE DIMENZIJE			
Dužina	(m)	5,943	6,308
Širina/širina sa preklopljenim / otvorenim retrovizorima	(m)	2,050 / 2,508 / 2,690	
Visina	(m)	2,254	
Međuosovinsko rastojanje	(m)	4,035	
Prepust prednji / zadnji	(mm)	948 / 860	948 / 1.225
Trag točkova prednji / zadnji	(mm)	1.810 / 1.790	
Radijus okretanja od ivičnjaka do ivičnjaka	(m)	14,3	
Minimalno odstojanje od tla	(mm)	176	
MASA I NOSIVOST			
Masa vozila uključujući vozača (+75 kg)	(kg)	1.730	1.740
Najveća dozvoljena masa	(kg)	3.500	
Maksimalna nosivost	(kg)	1.770	1.760
Maksimalna težina prikolice sa kočnicom	(kg)	2.500	3.000
Maksimalna težina prikolice bez kočnice	(kg)	750	

DIMENZIJE ŠASIJA DUPLA KABINA

		DUPLA KABINA L3 335	DUPLA KABINA L4 435
SPOLJAŠNJE DIMENZIJE			
Dužina	(m)	6,228	6,678
Širina/širina sa preklopljenim / otvorenim retrovizorima	(m)	2,050 / 2,508 / 2,690	
Visina	(m)	2,254	
Međuosovinsko rastojanje	(m)	4,035	
Prepust prednji / zadnji	(mm)	948 / 860	948 / 1.225
Trag točkova prednji / zadnji	(mm)	1.810 / 1.790	
Radijus okretanja od ivičnjaka do ivičnjaka	(m)	14,3	
Minimalno odstojanje od tla	(mm)	176	
DIMNEZIJE SANDUKA			
Dužina sanduka (m)	(kg)	2,950	3,400
Dužina korisnog dela sanduka (m)	(kg)	2,888	3,338
Širina sanduka (m)	(kg)	2,100	
Širina korisnog dela sanduka (m)	(kg)	2,034	
Visina stranica (m)	(kg)	0,400	
MASA I NOSIVOST			
Masa vozila uključujući vozača (+75 kg) (kg)	(kg)	2.210	2.230
Najveća dozvoljena masa (kg)	(kg)	3.500	
Maksimalna nosivost (kg)	(kg)	1.290	1.270
Maksimalna težina prikolice sa kočnicom (kg)	(kg)	2.500	3.000
Maksimalna težina prikolice bez kočnice (kg)	(kg)	750	

SIGMA
VIENNA INSURANCE GROUP

Mbrojmë atë
që ka vlerë!

SIGURIA E EKZEKUTIMIT

POLICA NR. BND0017172

Per: **KUVENDI KOMUNAL KLINËS**
(ne vazhdim: "autoriteti kontraktues")

Ne emer te: ES INDUSTRY SH.P.K. me seli qendrore ne adresen LLAPLLASELLË, MAGJ.PRISHTINË-SHKUP KM 8 , P
(ne vazhdim: "tenderuesi")

Titulli i aktivitetit te prokurimit: Blerja e Autoambulances per QKMF Nënë Tereza Kline.

Numri i Prokurimit: 634-25-5545-1-2-1

Numri i Brendshem:

Garancion me kerkese te pare

DERISA operatori ekonomik i lartcekur, ka ndermarre veprimet per te dorezuar nje siguri te ekzekutimit duke iu referuar Dosjes se Tenderit, me numer te prokurimit te lartcekur te derguar nga Autoriteti Kontraktues;

DHE NGASE operatori ekonomik deshiron te depozitoje sigurine ne shumen e saktesuar ne dosjen e tenderit
DHE NGASE ne jemi pajtuar t`i japim operatorit ekonomik kete siguri:

ANDAJ NE te poshtenenshkruarit, me kete konfirmojme se jemi garantues dhe pergjegjes para jush, ne emer te operatorit ekonomik, deri ne nje total prej: **5,976.06 pese mije nenteqind shtatedhjete e gjashte EUR dhe 6 .cent Euro** zotohemi te ju paguajme, qe me kerkesen tuaj te pare me shkrim ne te cilen deklarohet mospermbushja e njerit nga kushtet ne vijim:

a.Autoriteti kontraktues ka konstatuar ne baze te deshmive te vertetueshme objektivisht se operatori ekonomik ka deshtuar qe te ekzekutoje kontraten e nenshkruar dhe kjo i ka shkatuar autoritetit kontraktues deme substancionale dhe/ose shpenzime te medha per mbylljen e kontrates ne fjale;

b.Operatori ekonomik ka deshtuar qe te ekzekutoje kontraten e nenshkruar dhe si rezultat i saj kane mbet pa u paguar shume punetore, nenkontraktore dhe /ose furnizues te materialeve;

Pagesa ne shumen e limituar prej **5,976.06 pese mije nenteqind shtatedhjete e gjashte EUR dhe 6 .cent Euro** sic eshte lartcekur, do te behet pa asnje kundershtim as ankese, sa me shpejte qe eshte e mundur pas regjistrimit te kerkeses suaj me konfirmimin "e pranimit".

Kjo siguri vlen deri ne daten: 04/12/2025

Nenshkrimi dhe vula e Garantuesit

SIGMA
SIGMA VIENNA INSURANCE GROUP SH.A
DEGA KOSOVË - DREJTORIA SHITJES

SIGMA
SIGMA VIENNA INSURANCE GROUP SH.A
DEGA KOSOVË - DREJTORIA E SHITJES

Sigma Vienna Insurance Group Sh.A. Dega Kosove
AKTASH RRUGA EDMOND HOXHA NR.27 10000 PRISHTINË, REPUBLIKA E KOSOVËS
DATA E FILLIMIT: 06.08.2025

SIGMA
VIENNA INSURANCE GROUP

Klienti

Mbrojmë atë
që ka vlerë!

POLICE E SIGURIMIT TE GARANCI KONTRATE

Numri i serise: **BND0017172**

Data e Leshimit:	Data e Fillimit:	Data e Mbarimit:
06/08/2025	06/08/2025	04/12/2025

I Siguruari	ES INDUSTRY SH.P.K.
Adresa	LLAPLLASELLË, MAGJ.PRISHTINË-SHKUP KM 8 , PN, ,, GRAÇANICË
Numri Unik Identifikues	811935743
Perfituesi	KUVENDI KOMUNAL KLINËS
Titulli i Kontrates	Blerja e Autoambulances per QKMF Nënë Tereza Kline.
Numri i Prokurimit	634-25-5545-1-2-1
Numri i Brendshem	
Periudha e Sigurimit	120 DITE
Shuma e Siguruar	5,976.06 pese mije nenteqind shtatedhjete e gjashte EUR dhe 6 .cent Euro

Primi	TVSH	Totali	Menyra e pageses	Data e pageses
89.64	16.14	105.78	Xhirollogari	06/08/2025

Vleren e Siguruar,brenda 15 (pesembedhjete) diteve nga kerkesa juaj e thjeshte dhe e pare me shkrim, pa kerkuar shpjegime,me kusht qe kjo kerkese te permend mos permbushjen e kushteve te kontrates.

Shenime

I siguruari

ES INDUSTRY SH.P.K.

SIGMA
SIGMA VIENNA INSURANCE GROUP SH.A
DEGA KOSOVË - DREJTORIA E SHITJES

Siguruesi

Sigma Vienna Insurance Group Sh.A. Dega Kosove
Ilfete Bajgora

Me nënshkrimin e kësaj police i siguruari deklaron se:
-Ka lexuar dhe pranuar kushtet e përgjithshme të sigurimit bashkëngjitur.
-Autorizon Siguruesin të përdorë dhe përpunojë të dhënat e tij personale të nevojshme gjatë marrjes në sigurim apo trajtimit të kërkesave për rimbursim sipas përcaktimeve të legjislacionit në fuqi "Për mbrojtjen e të dhënave personale"
-Ka lexuar dhe firmosur procedurën për procesin e ankimimit bashkelidhur kesaj police

By signing this policy the insured declared that:
-Has read and accepted the general conditions as attached.
-Authorizes the Insurer to use and process his/her personal data necessary for the underwriting process and /or settlement of the insurance claims in accordance with the terms/conditions of the law in force "On the protection of the Personal data"
-Has read and signed the complaining procedure attached to this policy.